SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diasabra 28 December 2013 - Edicion-8 Vol.19291 1.50
Sta.Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

TOP 95 LO TRANSMITI EN BIBO!

Awe tin Festival di Dande na Club Caiquetio

Cu participacion di 46 cantante

Hoben aclansa pa auto dilanti Kooyman MegaStore





Diabierna anochi a sosode un accident na Avenida Watty Vos, na altura di Kooyman Megastore, un señora ta baha su yiu di 14 aña na altura di Kooyman Megastore, pa asina e crusa caminda y bay serca su amiganan den e casnan di Tarabana, e damita ta crusa net na momento cu di panort tabata biniendo un Toyota Yaris, cu ta dal'e y lage herida. E damita a dal su cabes contra e windshield y a kibra esaki, e impacto fuerte a dobla e hood di auto, polis di trafico y tambe ambulance a presenta na e sitio, despues cu personal di ambulance a trate na e sitio a transport'e pa hospital, ela ricibi basta sla na cabes, su situacion ta stabiel.

Homber a sali di Madiki ariba bicicleta pa bay busca problema te na Noord





Discurso di Pasco di Nacemento di Gobernador Fredis Refunjol

ONS TOERISME:

DE KEIHARDE WAARHEID OVER HET NIEUWE HYATT HOTEL DOWNTOWN ORANJESTAD

E corant Bala di Corsou a saca e desgraciadonan di aña...

Ta referi na esnan cu a laga mata Wiels

Jorina Werleman, 1st Runner Up Srta. Aruba 2013

Gradicimento pa tur esnan cu a sostenemi





Den Ranchostraat:

Doño di tools horta ta haya choller cu e aparato horta

SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diasabra 28 December 2013 - Edicion-8 Vol.19291 1.50
Sta.Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

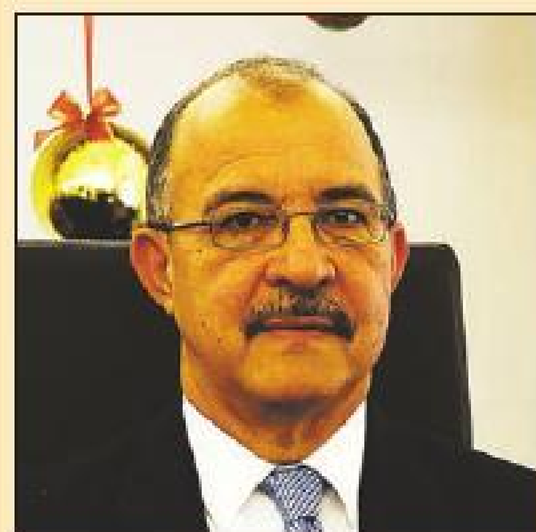
Hoben aclansa pa auto dilanti Kooyman MegaStore





Diabierna anochi a sosode un accident na Avenida Watty Vos, na altura di Kooyman Megastore, un señora ta baha su yiu di 14 aña na altura di Kooyman Megastore, pa asina e crusa caminda y bay serca su amiganan den e casnan di Tarabana, e damita ta crusa net na momento cu di panort tabata biniendo un Toyota Yaris, cu ta dal'e y lage herida. E damita a dal su cabes contra e windshield y a kibra esaki, e impacto fuerte a dobla e hood di auto, polis di trafico y tambe ambulance a presenta na e sitio, despues cu personal di ambulance a trate na e sitio a transport'e pa hospital, ela ricibi basta sla na cabes, su situacion ta stabiel.

Discurso di Pasco di Nacemento di Gobernador Fredis Refunjol



Jorina Werleman, 1st Runner Up Srta. Aruba 2013

Gradicimento pa tur esnan cu a sostenemi



TOP 95 LO TRANSMITI EN BIBO!

Awe tin Festival di Dande na Club Caiquetio

Cu participacion di 46 cantante

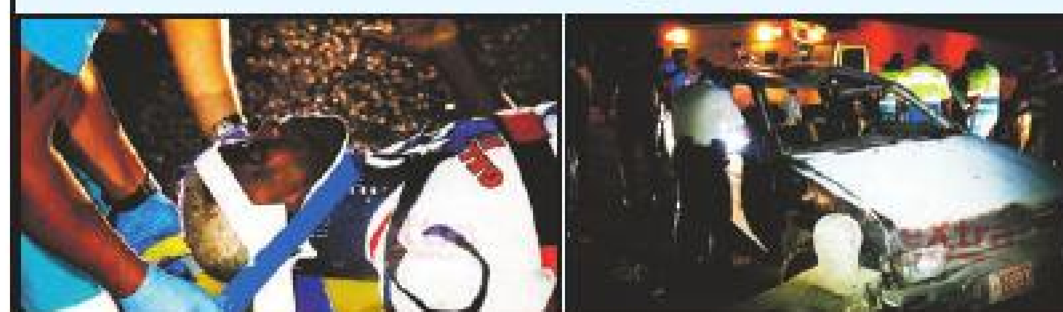
Homber a sali di Madiki ariba bicicleta pa bay busca problema te na Noord



E corant Bala di Corsou a saca e desgraciadonan di aña 2013

Ta referi na esnan cu a laga mata Wiels

Meneer di edad ta bolter cu su pickup na Altura di Mangel Halto



Diabierna anochi algo prome cu 10'or di anochi, Polis di trafico, ambulance y materialewagen di brandweer ta wordo manda cu urgencia na Pos Chikito na altura di Mangel Halto pa un accidente cu na prome instante lo ta hopi serio unda auto lo a bolter y hende lo a bay cay den awa, na yegada polis bin compronde cu e informe aki no tabata cuadra y mesora a cancela materialewagen pa motibo cu den e pickup tabata tin un meneer so, e tabata levemente herida y niun persona no a cay den awa. E Meneer di edad tabata bayendo direccion pabao, pa bay su cas cu ta keda un poko mas pabao di Mangel Halto y pa un of otro motibo, aparentemente un cacho lo a crusa su dilanti of ta e lus di trafico contrario a pone cu ela perde control bolter cu su pickup y bay cay basta serka di lama. Personanan cu tabata eybanda mesora a core bay yude, nan a purba sake for di e auto pero mester a bolter e auto back riba su cuater tirenan pa asina saka e meneer for di den e auto. Na yegada personal di ambulance a atende e meneer y despues a transporte pa hospital pa un checkeo medico, aparentemente e lo a dal su cabes. Polis y specialista di trafico tabata na e sitio.

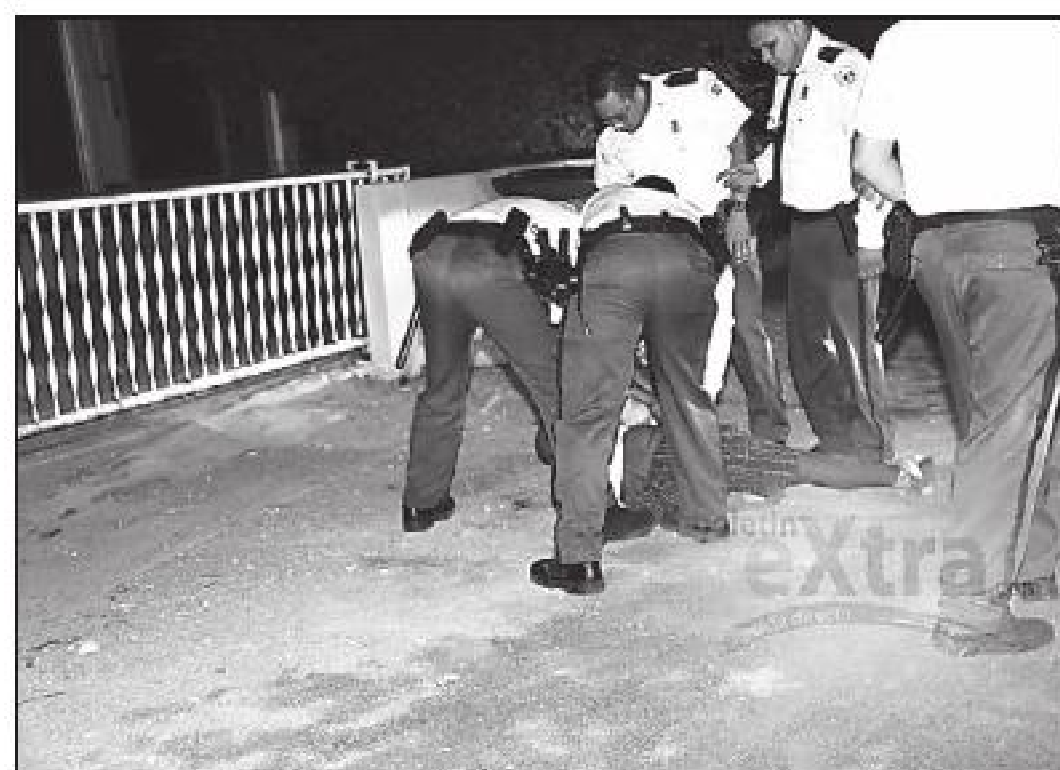
Homber a sali di Madiki ariba bicicleta pa bay busca problema te na Noord, Riba dje full droga!







-- Diabierna pa mey anochi un patruya di Noord a pidi refuerzo. Problema a cuminsa na momento cu nan mester a bay den e casnan di pueblo na Noord pa un pelea basta grandi. E homber aki, cu aparentemente ta biba na Madiki, a subi su bicicleta y bin te na e casnan di pueblo pa regla cuenta. Na e sitio caminda el'a bay na Montserrat, nan lo a dal e y e tabata sangra. E homber aki lo a bay regla cuenta cu un conocido di Polis. Esaki aparentemente tin di haber cu un arma di candela cu e lo tin. Na momento cu a bay pa deten'e, el'a bay na e area di CMB na Noord y a sigui bay pazuid. E tabata tin un piedra basta grandi den su man. E detencion no a bay facil, pasobra el'a keda resisti y resisti. Den un di e momentonan ey te hasta e homber aki a purba kita e arma reglamentario di un agente. E tabata bisa cu e tin un familiar cu tambe ta Polis. Despues di basta lucha cune, transportwagen a yega y nan a hib'e warda na Shaba. Polis a cuminsa na rondea den e area caminda e bicicleta a keda pa waak kico mas por wordo haya.











Persona a bay te Noord pa busca problema...

A resisti detencion di polis fuertemente

Alarma a wordo bati dia 26 December anochi pa un problema na Noord. Mesora patruya di Noord a bay na e sitio na Christiaansstraat. Aki un conoci lo a yega, probablemente bao influencia y armá pa asina busca problema of regla cuenta. E ta un persona color scur y a bini riba un bicicleta. Aki a surgi un pelea formal unda e hoben aki a ricibi sla y corta. Mesora patruya a sali pa busk'e den vecindario y banda di Papiamento Restaurant a topa cune. Na prome instante el'a resisti formalmente su detencion. Un total di 10 polis mester a lucha cu e persona aki, cu tabata parce bao di influencia di algo, pa asina por a logra detene. No a haya arma riba dje, pero tin indicacion cu e lo mester ta armá. El'a keda deteni y transporta pa warda di polis. Mientras tanto tin control tanto na Madiki como na Bushiri pa arma y ya caba tin personanan cu a wordo deteni durante di control di polis.

E corant Bala di Corsou a saca e desgraciadonan di aña...

Ta referi na esnan cu a laga mata Wiels

Den su edicion, e corant Bala a saca e premio di Desgraciadonan di 2013. Segun e corant, e premio ta bay pa 5 persona intelectual cu a planea e morto di Wiels. Segun e corant, nan ta 5 persona di cual tin 2 comerciante, 2 ex -minister y 1 polis. Nan a paga 500 mil florin na Fonseca kende a planea e ehecucion hunto cu Pretu. Fonseca a keda cu 200 mil, Pretu a keda cu 200 mil y Monster a haya 100 mil. Bolle cu a huur e KIA picanto color di oro a wordo mata algun dia despues, pasobra cerca dje polis lo a yega prome. Likidando Bolle, lo a silencia e caso. Pretu a mata su curpa den cel maske tabata tin duda si te a horca su curpa of otro a hork'e. Panchek ta un otro tipo cu tambe a participa y parce cu el'a basha abao. Segun fiscal a bisa, e ta teme cu Panchek lo wordo likida. Pesey e kier tene Panchek isola y cera apart. Monster y Fonseca a wordo getape via telefon den prison ta papia cu asina Panchek yega prison, lo likid'e. Segun Bala, awor e grupo di 5 intelectual kier paga 2 miyon pa laga likida algun mas di e 3 nan cu ainda ta na bida. Likidando un of algun di nan lo bolbe trece silencio den e caso y lo dificulta pa yega na e autor intelectual. E corant Bala a bisa di no ta descarta cu un di nan lo wordo haya morto na cualkier momento. Caso Wiels ta sigui bira mas interesante ora cu autoridad ta yega cerca esnan cu a paga pa likida Wiels.

Mucha muher di 17 aña tras di stuur

Central a haya un yamada diahuebs pa 12.07,cu tin un Hyundai color corra A-52201 ta core iresponsablemente y e ocupantenan ta tira botter riba caminda. E momento ey, Polisnan tabata na Palm Beach, mientras cu e asunto a tuma lugar na Hato. Polisnan a bay den direccion di Superfood y nan a mira e auto bayendo direccion panord riba L.G.Smith blvd. Polis a sigui tras di e auto y dun'e ordo pa para. Den e auto tabatin cuatro mucha muher. Ora cu a controla a resulta cu e chauffeur di 17 aña no tabata tin rijbewijs. Tur cuatro a wordo hiba warda di Polis na Shaba. Na e sitio a tuma contacto cu mama di e chauffeur M.V.P. naci na Italia di 17 aña, e muher F.R.G. naci na Venezuela di 54 aña. E mama a bin warda y el'a bisa cu su yiu muher a coy e auto sin su permiso. Polisnan a scual M.V.P. formal y el'a haya un boet pa core auto sin rijbewijs.

Polis ta intermedia entre problema entre dos muhe

E muhe E.A. naci na Estados Unidos di 23 aña, ta bay warda di Shaba diahuebs 12.30 y a bisa cu den oranan di anochi, el'a wordo ataca pa e muher D.D. naci na Surnam di 25 aña. El'a bisa cu e ta cu vacantie y durante vacantie e no kier tin problema mas cu e muher. E tabata kier pa polisnan papia cune. Polisnan a yama e muher D.D. y el'a bin warda. El'a bisa cu den oranan di anochi caba el'a bay warda di Polis pa duna keho, pero nan a bis'e pa bolbe dia 27 mainta. E tabata kier a duna keho. Polis a papia cu tur dos y a bisa nan pa nan laga otro na paz y laga Recherche resolve e caso

Homber a horta muher di bida y lague sunu

E homber S. a bay warda di Polis diahuebs pa 17.22, pa duna na conocimento locual cu a pasa un dia prome. El'a bisa cu diarazon un homber di habla Spaño a bin na su bar y a paga pa un di e muhernan di bar pa bay cas cune. E homber tabata den compania di e conocido gay Lulu. El a paga boet di e bar y tambe a paga e muher. Den oranan di mainta, e muher a pon'e na altura cu e homber di habla Spaño a kita su celular Galaxy Sansung for di dje y tambe 350 dollar. E muher a declara cu e homber a hib'e na Westin Hotel y despues cu nan a caba cu sex, e homber a coy su celular y 350 Dollar y a bent'e sunu pafor di e kamber. E guardianan di e hotel a intermedia y a dun'e su pañanan y a mand'e for di e hotel. Polis a tuma su keho. E homber despues a resulta di ta un tal Peter S. Ora cu Polisnan a controla e hotel, el'a bay caba. E caso tin atencion di Polis.

Containernan di klapchi a sali for di wela diabierna madruga



Diabierna madruga trabaonan pa cu transporta e containernan di klapchi pa e rebendedornan a tuma lugar unda personal di DOW encarga cu parti di klapchi tabata presente cu Polisnan. E agente oficialnan motoriza a tene un control drastico riba e trucknan pa waak si e chasisnan ta gekeur. Basta container di klapchi a sali for di Wela y unidad motoriza a guia esakinan pa nan destino. Sr. Rubin Ponson di DOW a comenta cu e aña aki no tabata tin mucho diferencia pa cu e importadornan unda nan sa prome cu e containernan di klapchi sali for di Wela e trekkernan su chasis y breket mester ta gekeur. Ya ta dos pa tres aña caba cu ta saca e klapchinan aki riba dia cu tin cu bendenan maske algun rebendedor ta reclama pero si parti nan riba 26 bo ta haya keho cu klapchi a wordo bendi riba e dia ey. Si encaso cu mester split e dianan aki for di otro bek lo purba evalua y mester pone un dia pa transporta e container y otro dia pa bende. E prome container cu a sali for di wela diabierna tabata un 5:20 madruga.

Turista herida cu un otro turista cu botter

Presencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 10:10 na Marriott Ocean Club, pa duna asistencia. Den e lobby, Polis a papia cu e mucha homber M.S. naci na Estados Unidos di 17 aña, kende a declara cu pa mas o menos 2.00, e tabata na South Beach y un homber desconoci a dal'e cu un botter riba su cabez. El'a bisa cu e ora ey, e no a yama Polis, pero a yama su mama pa hib'e Poli. El'a bisa polis cu un conoci di dje a reconoce e sospechoso cu a dale cu botter como Spencer H. E mes ta kedando na Hyatt Hotel. Segun e mama e no tabata na haltura cu e mester a yama polis mesora, pero e kier haya un rapport como cu S.t a bayendo bek dia 27. Polis a bisanan pa nan bay warda di Polis na Shaba.

Hobencito a wordo pica pa Jelly Fish altura di Radisson Hotel



--Di dos dia di Pasco atardi, den careda di 2:30 Polis a bay na altura di Radisson Hotel. Aki nan a topa cu un situacion caminda un bestia lo a pica e hobencito y tabata tin dificultad pa hala rosea. Net na e momentonan ey tabata tin un accidente grandi na Boca Catalin. Mirando e situacion y cu mbulance lo bay tarda, a opta pa hinca e hobencito den patruya y hib'e Poli mesora. Informenan ricibi ta indica cu situacion di e hobencito a wordo stabiliza y ta ok. Aparentemente ta trata di un Jelly Fish c a hinca e hobencito. Esaki ta indica tambe cu lo mester cuminsa waak si ta un caso normal of cu ta pa su mala suerte tabata tin un Jelly Fish den lama. Of cu no ta manera algun tempo pasa cu tabata tin schoolnan di Jelly Fish cerca di e beachnan. Esaki por trece hopi problema si bo wordo pica pa e bestianan aki.

Departamento di Emergencia mas druk cu normal

Durante dianan di Pasco a atende no menos di 244 pacient

Durante e dianan di Pasco Departamento di Emergencia a atende desde 24 di December cuminsando pa 6'or di mainta te cu 27 di December 8'or di mainta no menos di 244 paciente. Departamento di Emergencia tabata bastante ocupa, specialmente durante oranan di anochi, pero nan tabata prepara pa esaki. Si nos mira specificamente e incidentenan di e dianan di Pasco mes nos por conclui cu tabata tin 12 caso. 7 di e casonan tabata accidente. 3 tabata violencia contra hende muher y e otronan pelea y caida. Tabata tin consumo di alcohol envolvi den un paar di e casonan. E edad di pacientr di incidente durante dianan di Pasco ta varia entre 15 pa 49 aña. E Departamento di Emergencia tabata hopi ocupa cu hopi otro caso. Y pa e motibo aki e ora di espera tabata halto. Si bo persona no kier sinta warda largo pa ser atendi pa motibo di un incidente chikito ta consehabel pasa na e docter na warda cu ta situa dilanti hospital entre e oficinanan di dentista De L'isle y dentista Provence. Aki bo ta haya un number y nan ta atendebo via number. Na e departamento di Emergencia bo caso ta bay segun e grado di emergencia. Dokter na warda of conoci manera Huisartsenpost a mira no menos di 116 paciente desde 24 te cu 26 di December. Esey kier meen nan tabata "fullhouse" durante e dianan aki. Ta pidi un y tur pa bay poco poco riba caminda pa asina evita peliger durante e dianan di Fin di Aña. Evita consumo di alcohol den exceso y evita stuur si bo a consumi alcohol.

Hunta di Directiva, staf y personal di Hospital kier a desea Aruba henter un feliz aña 2014 sin peliger, yena cu salud, dicha y amor.

E paketenan di BBO y Loonbelasting di aña 2014 a sali

--Departamento di Impuesto ta informa su clientenan cu e paketenan di BBO y loonbelasting di aña 2014 a sali. Den e dianan venidero tur comerciante lo ricibi nan pakete via post. Manera custumber, e paketenan ta contene e formularionan di declaracion cu mester usa durante aña 2014 y e respectivo guia aclaratorio cu ta contene informacion importante pa cu e declaracion.

Durante ristramento preventivo, polis a haya droga

Polisnan durante ristramento preventivo den e dianan di fiesta, diahuebs pa 23.35. Pa 23.40 a bay den Visserstraat na altura di percela 5, nan a mira un auto Nissan Sentra color shinishi A-21189 ta core riba caminda publico cu un luz defecto. Polis a para e chauffeur y den e auto den cual tabata tin cuatro persona mas. E chauffeur a declara cu e no tin rijbewijs y a duna su nomber N.T.B. naci na Aruba di 17 aña. E ocupantenan tabata e hombernan D.F.P.T. naci na Colombia di 22 aña, S.A.C.R. di 24 aña, naci na Venezuela y J.M.D.C. naci na Aruba di 19 aña, Polis a puntra N.T.B., kende ta doño di e auto y el'a declara cu e mes ta doño. Polis a puntr'e si e tin algo ilegal den e auto y el'a contesta negativo. Cu su permiso Polisnan a controla e auto y a haya un saco cu poeiro blanco parecido na cocaina riba vloer di e sienta dilanti. Polis a interoga D.F.P.T. y el'a declara cu e poeiro ta pertenece na dje. El'a keda deteni como sospechoso di tin droga den su poder. Ora cu Polisnan a sigui busca, nan ta haya un cilinder di plastic di mangel cu 12 piedra parecido na base di cocaina, tres saco cu hierba parecido na marihuana, 4 saco cu piedra parecido na base cocaina y 4 saco cu poeiro parecido na cocaina riba e vloer bao di stoel di e chauffeur. Tur cuatro a keda deteni y hiba warda di Polis. E droganan a keda confisca. E sospechoso despues cu nan a presenta dilanti Fiscal a keda cera. E droga a wordo entrega na Departamento Narcotico.

Muher maltratá pa grupo di muher

E muher M.M.A.V naci na Colombia di 19 aña a bay warda diahuebs atardi pa duna keho di maltrato. El'a bisa cu e muher V.G., amiga di MABA, tata di su yiu a maltrat'e. Tambe e muher V. ruman di V.G. y nan mama. El'a bay na cas di e mama di MABA na Hooiberg pa busca su yiu, ora cu el'a wordo ataca pa e muhernan aki. Segun el'a bisa cu MABA, tambe a yuda e muhernan pa nan dal'e. Tambe el'a declara cu un amigo di e hendenan aki, un tal R. cu segun el'a bisa, ta trahando pa Gobierno den un of otro lugar di seguridad, a menaz'e y su mama cu un arma di candela chikito. Mirando e seriedad di e caso, Polisnan a conseh'e pa e bay busca un declaracion di dokter y despues bay duna keho na Recherche. E caso tin atencion di Polis.

Mas droga haya durante ristramento preventivo

Polisnan diahuebs pa 23.50, durante cu a tene un accion di ristramento preventivo, a bay den vecindario di Circle K. den Koningstraat pa controla . Na e sitio polis a ristra e hombernan B.B. naci na Aruba di 22 aña, A.F. naci na Aruba di 20 aña y J.P.C. naci na Aruba di 20 aña. No tabata tin nada na nan curpa, pero polisnan a haya den un buraco banda di e muraya, pariba di Cirkle K un sakito di plastic transparente cu seis sakito den cual tin substancia parecido na cocaina. Tur a keda confisca y entrega na e Departamento di Narcotica.

Turista cu a huma marihuana, a keda bahá for di barco

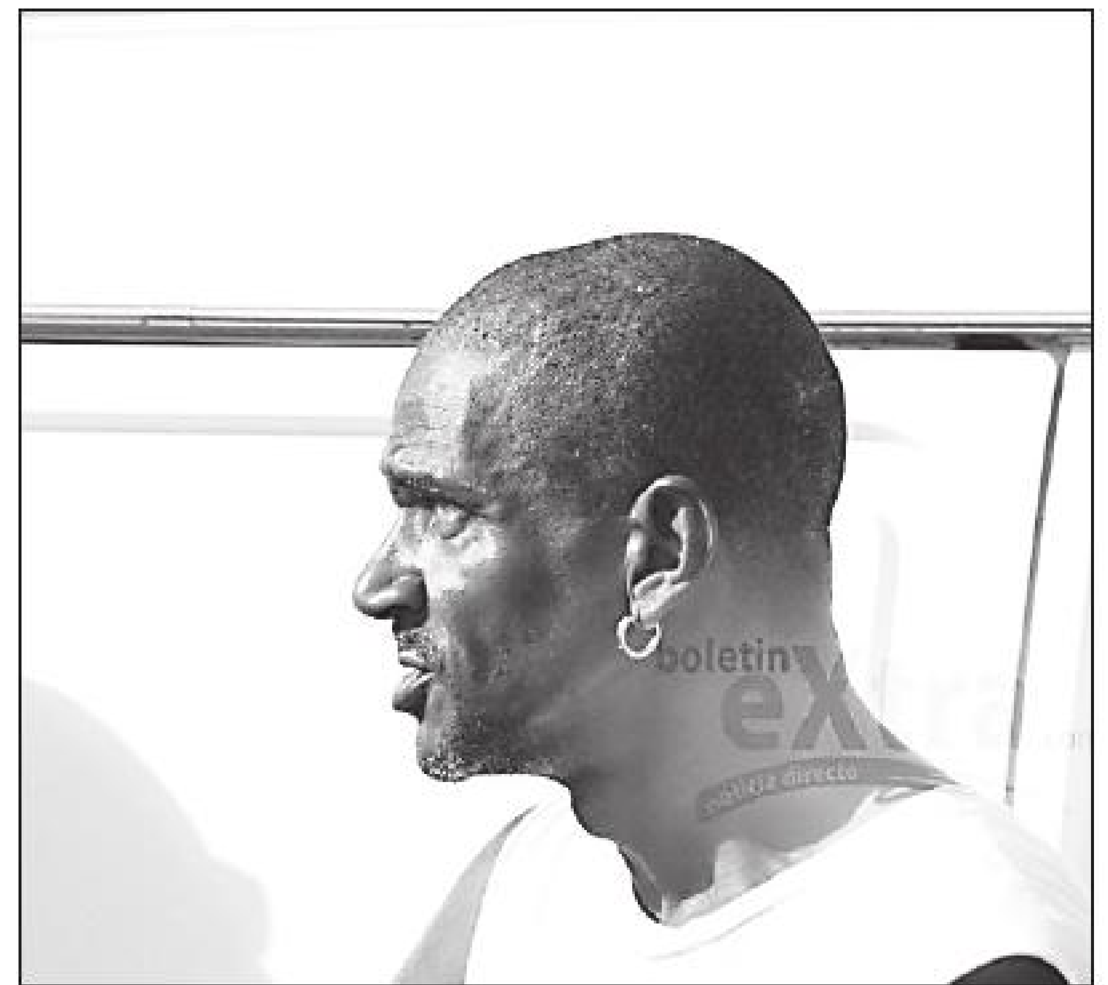
Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 13.15 abordo di un barco di turista, unda e guardia ta pidi pa polisnan saca un turista for di su camber. E guardia ta bisa cu e turista a huma mariwana den su camber. Nan tabata cumpra pasashi pa e turista pa manda bek Estados Unidos. E mariwana a wordo entrega na Polis cu a entregu'e na Departamento di Narcotica.

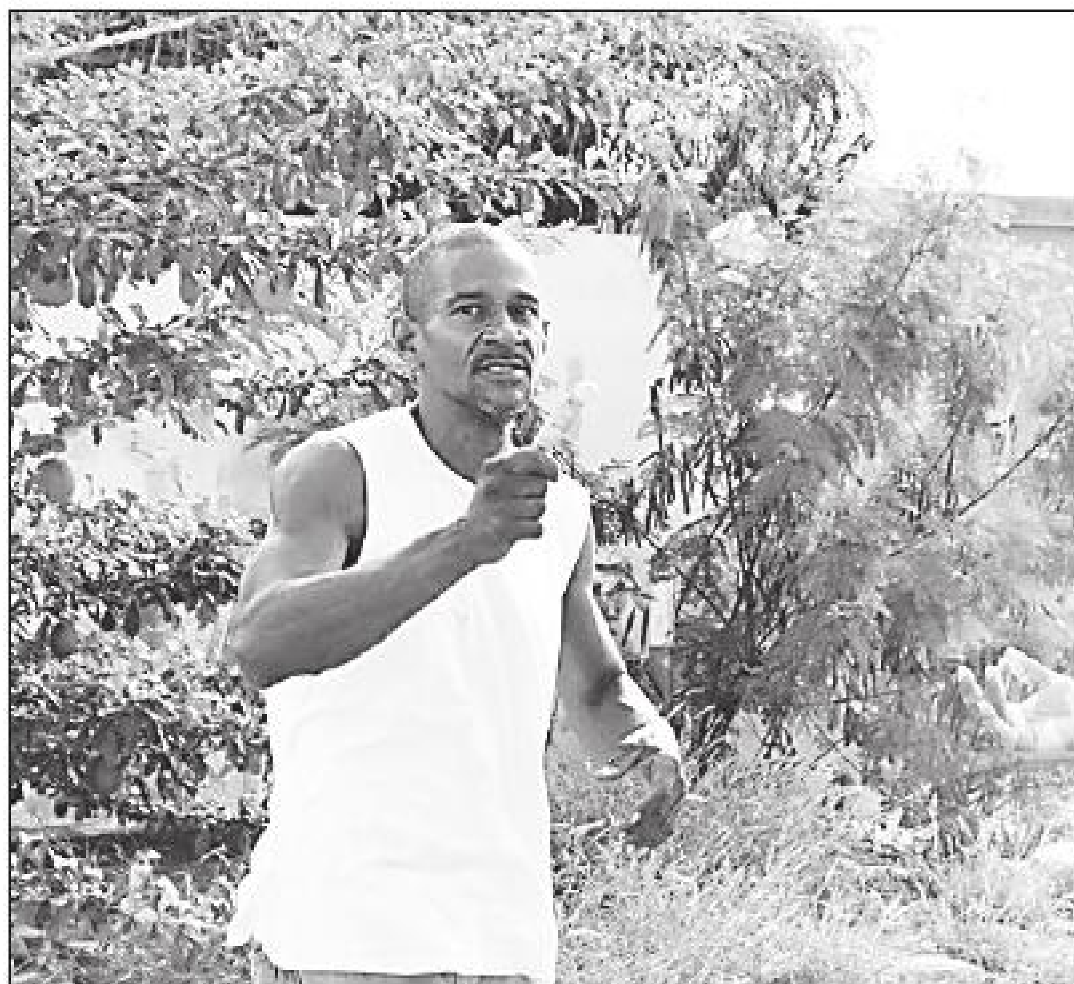
Den Ranchostraat:

Doño di tools horta ta haya choller cu e aparato horta

Problematica di adicto no tin final mas







--Di dos dia di Pasco merdia un homber a pidi asistencia di Polis. E homber a haya su tools hortá cerca un choller den Ranchostraat. E tools special aki e meneer a yega di bestel di afor. Nan tabata den un van na altura di Royal Plaza. Nan ta un set di tools marca Makita cu ta un marca caro. Segun e choller ta den bari sushi el'a haya nan. Pero tin hende a mira con el'a pasa man cu e toolsnan for di e van. Polis a yega y a atende debidamente cu e adicto aki cu lo tabata sa bon cu e aparato ta wordo usa pa corta koper.

Tecla Kelly di SAC:

Carnaval ta ranca sali na ora cu of sin Reina

Parada ta sali na e ora stipula pues ta suplica pa reinanan yega na tempo!



Tecla Kelly, Presidente di SAC a duna un splicacion amplio riba e cambionan cu e gruponan di Carnaval mester tene cuenta cu nan. Carnaval 60 ta mustra di bay bira hopi grandi y pa e motibo aki a haci e adaptacionnan necesario. Tur grupo lo haya un number y e group leadernan mester percura pa tur cos ta on time. Si un hende yega laat, e lo tin cu sali ultimo. Ya pa añanan gruponan conoce e regla aki y e aña aki esaki lo no cambia. E hendenan mester t'ey tempran pa asina e parada por sali na ora. Si e hendenan ta presente por cuminsa stel op tempran y asina prepara pa sali na ora. Ainda no a tira lot cu e gruponan pero ora esaki tuma lugar, lo repasa e reglanan cu nan tambe ya nan ta na altura. E prome 3 numbernan ta keda habri pa e reinanan. Hopi vez ta pidi e reinanan pa nan ta tempran tanto na San Nicolas como na Playa. Parada di San Nicolas ta sali 10:00am y di Playa ta sali 11:00am. Segun Tecla Kelly, nan ta pidi e Reinanan pa tene cuenta cu puntualidad pasobra Carnaval lo sali cu of sin nan pero e lo sali na ora si. Fo'i e aña aki caba e gruponan a cuminsa prepara y Los Laga Bay a hasta pone 100 cupo extra cual tur a bay caba. E aña aki e interes ta grandi y ta mustra di lo ta mas grandi cu Carnaval 50. Te cu awor tin 13 grupo pa adulto y 8 grupo pa mucha registra. Tambe lo tin un grupo di Boneiro, Surnam, Corsou, St. Maarten, Venezuela y Hulanda.

Polis a busca chauffeur burachi, pero no a topa cune

Central di Polis ta manda informacion pa patruya diahuebs 07.45 cu riba e caminda principal na haltura di Drive Inn, tin un Toyota Yaris A -48671 ta bayendo pariba y supuestamente e chofer ta bou di influencia di alcohol ta core iresponsabel. Polis a controla for di e cruzada di Mahuma te na e rotonde di Pos Chikito, pero no a topa cu e auto.

Serlimar ta recorda:

Orario adapta di Landfill Parkietenbos y Gavilan

Relaciona cu e dianan oficial di fiesta, Serlimar ta recorda na tur negoshi y e publico general di e horario adapta di e weegbrug y containerpark na Parkietenbos y di stortplaats Gavilan riba e siguiente fechanan:

Parkietenbos: 31 December 2013: 6.00 am – 12.00 pm;
- 1 Januari 2014: Cera
- 2 Januari 2014: 7.00 am – 6.00 pm

Gavilan: 31 December 2013 - 7.00 am – 12.00 pm
- 1 Januari 2014 - Cera
- 2 Januari 2014 - 8.00 am – 6.00 pm

Por fabor tuma bon nota di e horario di ciere, en particular 31 di December cual ta 12'or di merdia.

Servicio di cahera y oficina: Alavez Serlimar ta informa cu su servicio di cahera y oficina lo asumi servicio riba 3 di Januari 2014. E informacion aki ta disponibel alavez riba www.serlimar.org. Di antemano, danki pa tuma nota di e comunicado aki y feliz dianan di fiesta na comunidad henter.

Pa di 19 aña consecutivo

Revista Focus cu un evento unico y elegante pa haci entrega di Reconocimento Focus 2013

House of Mosaic lo estrena un venue completamente renoba awe dia 28 di December



Den luna di December, revista Focus ta brinda homenahe na su 7 personalidadnan cu a destaca den e aña y ta culmina su reconocimento cu un fiesta glamoroso. Aña 2013 no ta un excepcion y pa di 19 aña consecutivo, e team dinamico di Focus a prepara un tremendo celebracion, bao supervision di Fernando Mansur di Mosaic Event Planners, cu semper ta percura pa trece un toke peculiar, extraordinario y super elegante na e evento. Diasabra 28 di December 2013, House of Mosaic lo ta e venue di un lista di invitado selecta pa e evento di Reconocimento 2013 di Focus, unda cu elegancia, glamour y ambiente ta conoci pa sobresali. House of Mosaic lo estrena su concepto nobo: La Loggia by Mosaic, cu ta permiti tur e invitadonan disfruta di un ambiente completamente renoba, chic y spectacular. Blue Boulevard Band, dirigi pa Jeremy Bonariba lo ta den e seccion di House of Mosaic y DJ Yeimy lo ta den e fantastico; Jasmin Garden, pa deleita tur e invitadonan riba e anochi aki, cu lo ta ilumina pa Elite Productions & Entertainment. E 7 personalidadnan cu lo ricibi nan premio ta: Madel Jacopucci – Mayrene Marugg – Farah Figarao – Jonathan 'Biggy Boy' Thiel – Joase Ann van der Biest – Ingrid Eduarda – Ryan Kock. Un biaha mas e celebracion unico aki di bo revista Focus, lo luci y destaca den su totalidad, dunando reconocimento na nos hendenan y alavez celebra un otro aña exitoso hunto cu su cliente-, colaborador- y invitadonan special.

Hadicurari Restaurant a bolbe sostene comunidad cu un tremendo donacion di Pasco

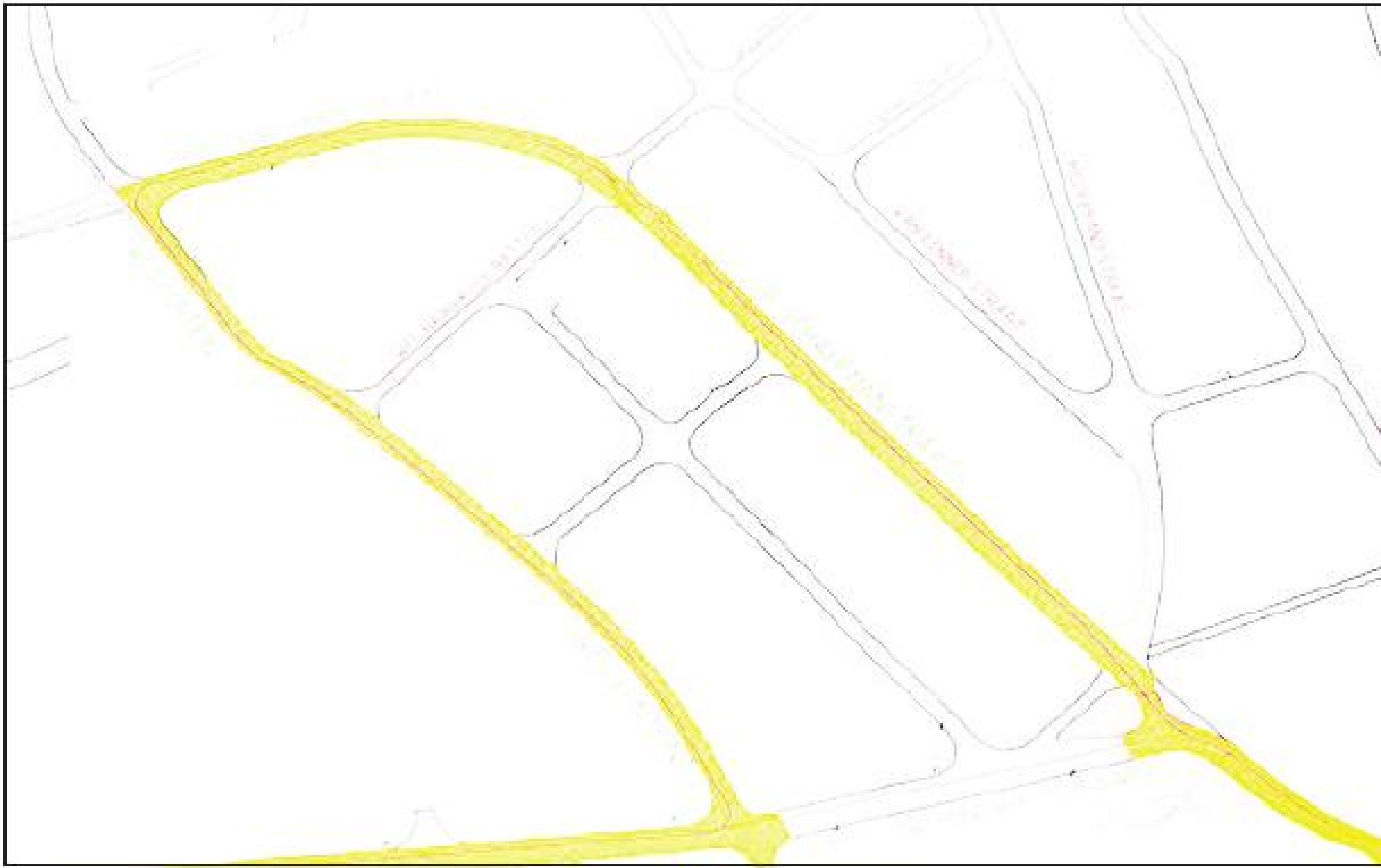
Na e manera aki, mescos cu aña pasa, e pacientnan y empleadonan di PAAZ kier a gradici 'Hadicurari Restaurant' y 'Aruba Wine and Dine' pa nan donacion generoso di un Christmas Dinner pa tur e pacientenan cu ta kedando den PAAZ e dianan di Pasco. Tambe un palabra di masha danki na e voluntarionan cu a duna nos pacientenan un tremendo servicio: Keilys Moreno, Gionette van Geest, Cherish Becker, Joost Röben y Gabriela Sjiem-Fat. Nos tur a come hopi dushi y danki pa corda riba nos! Bon dianan di Pasco y Feliz Aña Nobo!





Lo aplica "Faya bo haya!" den Carnaval 60

Polis ta anuncia cambio di ruta di paradanan di Carnaval





Cuerpo Policial Aruba hunto cu SAC a anuncia cu por lo menos tres parada di carnaval lo conoce un adaptacion den nan ruta. Esey a keda anuncia diabierna mainta durante un conferencia di prensa emiti pa e fundacion cu ta organiza carnaval na Aruba y Polis cu ta encarga cu mantencion di orden publico. Vocero di Cuerpo Policial, Lito Lacle a anuncia cu un biaha mas "Faya bo haya!" lo ta vigente durante henter e temporada, cual ta cuminsa dia 3 di Januari cu "Mecha di Carnaval" y ta caba dia 4 di Maart cu Kimamento di Momo. E accion cero tolerancia - cu ta conta cu cooperacion amplio di tur departamento di Cuerpo Policial, como tambe CEA (Cuerpo Especial Arubano) - a funciona bon durante e ultimo temporadanan di Carnaval. A institui "Faya bo haya!" pa garantisa siguridad di e ciudadano y di e bishitante, como tambe pa intercepta peligernan pa seguridad di hende prome cu nan tuma lugar. Lacle a bisa cu Cuerpo Policial lo ta dunando mas informacion tocante "Faya bo haya!" aki durante e temporada di Carnaval. E vocero di Polis tambe ta corda tur grupo, tanto e lidernan di grupo mes, como tambe e lidernan di bandanan, cu TUR trailer y vehiculo, o sea "tur cos riba cuater wiel" – incluyendo bar, baño, etc., mester wordo gekeur door di Cuerpo Policial. Esaki ta pa sigura cu e chasis y otro partinan di e trailernan ta bon y no ta forma un peliger ni un estorbo durante carnaval, ni tampoco ora nan ta wordo transporta di un punto pa otro. Polis lo tene controlnan estricto concerniendo e vehiculonan aki tambe y no lo permiti pa vehiculonan sin keur subi caminda. Aki tambe "Faya bo haya!" lo wordo aplica. Ademas, Lacle a menciona e rutanan cu ta conoce cambio pa Carnaval 60 pa asina yuda engrandece nos Carnaval y acomoda tanto e cantidad creciente di participante como tambe e publico cu ta canto di caminda ta disfruta di e paradanan. E parada di mucha na Oranjestad, lo tin e siguiente ruta: Stadion Guillermo Trinidad – Avenida Milio Croes – Vondellaan – L.G. Smith Boulevard – Adriaan Lacle Boulevard – Avenida Milio Croes – Stadion Guillermo Trinidad. Pues, e parada di mucha na Playa NO lo sigui riba L.G. Smith Boulevard mas te na e edificio unda antes tabata DOW, pero a opta pa e ruta bieu cu ta bira drenta Adriaan Lacle Boulevard y bay caba na stadion. E parada di grandi na San Nicolas, cual ta tuma luga riba dia 1 di Maart lo tin como ruta nobo: Joe Laveist Sport Park – Caya Dick Cooper – Caya Captain Rodgers – Lagoweg – Bernhardstraat – Dr. Schaepmanstraat – Weg Fontein – Pastoor Hendrikstraat – Joe Laveist Sport Park. A haci e ruta di e parada aki mas largo pa no haya e situacion cu e cabez lo topa e rabo, pero mester brinda mas espacio pa tur hende cuminsando riba e ruta, como tambe cabando e ruta por goza bon di e parada. Pa loke ta e parada di grandi na Oranjestad, solamente e ruta ta bira un poco mas largo. Lacle a splica cu e parada ta cuminsa den Avenida Milio Croes, pero na Hagemyer y parada no ta stop, pero ta sigui bay mas pabao despues di DOW. E rutanan di e diferente otro paradanan no lo conoce cambio.

SINTONIZA

11:00 AM - 1:00 PM

NA

Top95 95.1 FM

Interes di PUEBLO

Interes di Pueblo tin como invitado awe pa 11:30

Prome tanda: **Glenn Rock** cu un programa especial di Religion: Tradicion di Pasco y Bukinan Sagrado. Den di dos tanda: **Parlamentario di MEP, sr. Glenbert Croes**. E lo elabora riba su prome simannan den Parlamento: Su compromiso pa cu e pueblo di Aruba. E impacto di Glenbert den Parlamento, un berdadero luchador den Parlamento!

Homber a duna polis basta problema

Polisnan a wordo manda diahuebs pa 11.24 tres biaha na Pacifico pa un hende cu ta pidi placa. E prome biaha Polisnan no a topa cu e limosnero. E bisiñanan a bisa Polisnan cu e sospechoso tabata bisti cu un T-shirt blanco y un short oranje cu dreadlocks. Di dos biaha Polis a topa cu G.Q., naci na Aruba di 25 aña, cu ta e sospechoso tras di Pacifico. El'a declara cu e no tin ningun motibo pa pidi placa. El'a bisa Polis cu el'a bebe whisky e no ta usa droga. Mirando cu e ta biba den vecindario, polisnan a dune un chens pa e bay su cas. Di tres biaha Polisnan a bolbe bay y nan a topa cu e homber dilanti di un cas den Pindastraat, ta bringa cu un homber. E habitante di e cas a bisa cu G.Q. ta molestia su primo. Relaciona cu esey, Polisnan a detene G.Q. pa 11.20 pa buracheria. El'a resisti su detencion pisa y a core bay direccion panord den Timbalstraat. Cu permiso di e habitantenan di e cas, polis a bay paden y un ruman homber a yuda polisnan pa pone na boei. A hib'e warda di Shaba pa e calma.

Dos chauffeur burachi a ocasiona accidente

Polisnan a bay diahuebs pa 4.43 na Kapel Monte Calvario na Tanki Leendert pa un accidente cu herido. Na e sitio Polis a constata cu e accidente tabata entre dos auto: A-27994 y A-33077. Ningun di e chauffeurnan a resulta herida. E chauffeur di A-27994 tabata hole alcohol y a tuma su test cu a sali 462 ugl. E homber J.P.T. naci na Santo Domingo di 21 aña a keda deteni pa 5.00 como sospechoso di ta core bao di influencia di alcohol. E chauffeur di e auto A-33077 tambe tabata hole alcohol y su test a sali 590 ugl. E chauffeur D.M.V. naci na Ecuador di 41 aña tambe a keda deteni pa 5.05. Tur dos a keda hiba warda di Polis na Shaba pa presenta dilanti Fiscal Auxiliar, kende a laganan bay, despues cu nan a paga un boet.

Doño ta topa conoci di dje cu su platji di number horta

Polisnan a bay diahuebs pa 9.02, na haltura di Bright Bakery unda un homber a haya su number di auto A-5332 cu a wordo horta riba un auto conoci p'e, un Nissan Sentra color di oro. Polis a papia cu S.E.D naci na Santo Domingo di 24 aña kende tabata tin e number di e auto y el'a keda deteni pa 9:25 pa ladronicia. E number di auto y e plachi di control a keda confisca.

Aruba Time & Space Observation Center

Dia 16 di December ultimo pa 6'or di atardi E Conteo Oficial di Ora di Fin di Aña na

Aruba a cuminsa y ta termina Dia 1 di Januari 2014

Manera a bira un tradicion y custumber di tur fin di Aña ta tuma lugar e conteo oficial di ora di fin di Aña, esta (The Aruba Official Countdown Time) bao direccion general di sr. Marcos Bislip den calidad como astronomo y director di e centro di observacion ATSOC, Aruba Time & Space Observation Center y e team special cu ta haci e conteo cu ta AT&DWG Aruba Time & Date Working Group y e asociacion nacional Arubano di astronomia AAR Aruba Astro Research Int.

E Conteo Oficial di Ora di Fin di Aña na Aruba ta wordo haci solamente pa ATSOC y AT&DWG pa medio di sr. Marcos Bislip como e director nacional pa e conteo di ora di fin di Aña na Aruba.

Tanto ATSOC, AT&DWG y sr. Marcos Bislip ta esnan oficialmente encarga pa duna e conteo oficial di ora di fin di Aña como tambe e ora exacto aki na Aruba. E Aña aki e Conteo Oficial di Ora di Fin di Aña ta cumpli 24 Aña cu e ta wordo haci oficialmente aki na Aruba y bao direccion di sr. Marcos Bislip kende ta responsabel pa e conteo for di su inicio te cu na su final. E Conteo Oficial di Ora di Fin di Aña a inicia dialuna dia 16 di December 2013 pa 6'or di atardi na Aruba y a wordo transmiti pa GFM 99.9 Galactica pa 6'or di atardi den e programa di Memories.

Tambe via e website di e conteo oficial na http://www.aoct2001.webs.com por manda informacion na aoct2001@gmail.com relaciona cu e conteo oficial di ora di fin di aña of por contact nos na telefon 565-7884. Radio Emisoranan por bay encadena cu e centro di observacion ATSOC y e Conteo Oficial di Ora di Fin di Aña na http://www.aoct2001.webs.com como tambe radionan den exterior tambe esnan ariba internet por sigui nos via audio y video na unda por mira nos bibo haciendo e conteo oficial di ora di fin di aña.

Dia 16 di December: Fase 1 di e conteo: Conteo Oficial di Ora di Fin di Aña di Aruba ta inicia pa 6'or di atardi dia 16 di December ora nos yega na e ultimo 365 ora di un Aña normal y cada 4 Aña un schrikkeljaar na 366 ora, un ora mas tempran, esta pa 5'or di atardi di Dia 16 di December.

Dia 27 di December: Fase 2 di e conteo: Dia 27 di December e Conteo Oficial di Ora di Fin di Aña ta yega na e ultimo 100 ora di Aña pa 7'or di anochi.

Dia 31 di December: Fase 3 di e conteo: Pa 6'or di mainta ta inicia cu e conteo di e prome paisnan na mundo cu ta drenta Aña Nobo te cu 12'or di mey anochi te ora drenta Aña Nobo aki na Aruba. Durante henter dia e conteo di ora y di e paisnan na mundo ta bay den aire na tur radio na Aruba. E conteo di Hulanda pa 7'or di anochi di Dia 31 di December na Aruba y na Hulanda Aña Nobo tambe ta parti di e conteo oficial di fin di aña di Aruba AOCT pa cual tambe ta cumpli 24 Aña cu e ta wordo conta pa Marcos Bislip di AT&DWG den e Hot 100 di Canal 90 hunto cu Ivo Yanes un tradicion. Fase 4 di e conteo: Pa 11'or di anochi ta inicia cu e ultimo conteo di e ultimo 59 minuut y 59 seconde prome cu aña bieu termina. Pa cual Marcos Bislip ta pasa e conteo cu a inicia Dia 16 di December na GFM 99.9 Galactica pa Roberto Geerman pa 11'or di anochi di Dia 31 di December pa asina Roberto haci e conteo di e ultimo 59 min y 59 seconde di Aña Roberto ta haci e conteo di e ultimo 59 min y 59 seconde na radio pa 35 Aña consecutivo cerando y habriendo Aña na radio como e unico locutor y presentador di programa di fin di Aña na radio na Aruba.Pabien na Roberto Geerman cu su 7 lustro 35 Aña haciendo e conteo final y cerando y habriendo aña na radio aki na Aruba. Mientras cu na Cool FM DJ 101 y Marcos Bislip ta haci e conteo for di 6'or di mainta di e paisnan na mundo cu a drenta Aña Nobo y tambe contando e ultimo oranan na Aruba y pa 11'or di anochi di Dia 31 di December Marcos Bislip den calidad como director nacional di e conteo oficial di ora di fin di aña na Aruba ta haci e conteo di e ultimo secondenan di Aña Bieu pa drenta Aña Nobo na Aruba y bibo for di pafor di e centro di observacion ATSOC na unda e conteo oficial di fin di aña ta tuma lugar na Aruba. Na ATSOC e conteo oficial di ora di fin di aña ta wordo haci for di Aña 1999 te cu awe na Aña 2013 na unda tin holoshinan special esta e atomic clocknan y tambe counternan mas sofestica na Aruba instala pa asina haci e conteo cu precision.

Historia di Conteo Oficial di Ora di Fin di Aña: Na 1990 Aruba ta conoce su conteo oficial di fin di aña ora cu esaki a keda oficialmente registra y documenta.E conteo ta conoce un inicio y un final oficial conta for di 100 Ora 59 min 59 seconde Dia 27 di December te cu ora nos yega 12'or di mei anochi pa cambia di aña Dia 1 di Januari Aña Nobo. Tabata na Aña 1999 cu e centro di observacion ATSOC a cuminsa funciona y na unda Dia 27 di December 1999 ATSOC hunto cu Sr.Marcos Bislip como director ta tuma e conteo over. Asina for di Aña 1999 te cu na Aña 2005 e conteo oficial di fin di aña awordo conta for di 100 Ora 59 min y 59 seconde Dia 27 di December te cu Dia 1 di Januari di e Aña Nobo. Mientras cu for di Aña 2005 te cu awe na Aña 2013 e conteo a conoce un cambio nobo esta cu nos ta cuminsa cu e conteo di fin di aña na 365 Ora y 59 min 59 seconde di e Aña bieu esta ariba Dia 16 di December pa 6'or di atardi y ta termina Dia 1 di Januari di e Aña Nobo. Durante un Aña normal e conteo ta cuminsa Dia 16 di December pa 6'or di atardi na 365 Ora y 59 min y 59 seconde y durante un schrikkeljaar esaki ta cuminsa pa 5'or di atardi esta un ora mas trempan na 366 Ora y 59 min y 59 seconde esaki ta tuma lugar cada pasa cuater aña. E conteo oficial di ora di fin aña ta wordo haci oficialmente y exclusivamente a nivel nacional pa AAR Aruba Astro Research Int. y AT&DWG Aruba Time & Date Working Group via ATSOC Aruba Time & Space Observation Center. E conteo oficial ta inicia oficialmente na e ultimo 365 Ora 59 min y 59 sec. esaki ta igual na e 365 Dia di Aña y durante cada cuater Aña e ta inicia na 366 Ora 59 min. y 59 sec. y ta inicia un ora mas tempran pa 5'or di atardi y ta consisti di 16 Dia di conteo for di Dia 16 di December te cu Dia 31 di December y un total di 369 sequencia di conteo di ora.

Relaciona cu dianan di fiesta:

Serlimar ta recorda riba e adaptacion den schedule di e rutanan residencial

--Pa medio di e comunicado aki, Serlimar ta recorda un y tur riba e adaptacion haci den su rutanan residencial durante e dianan di fiesta. Serlimar ta pidi un y tur tene bon cuenta cu e adaptacion aki y presenta nan desperdicio di cas segun e fechanan adapta. Cu **excepcion di rutanan di diabierna**, tur otro ruta lo ser recoge **2 dia prome cu e dia normal.** Esaki ta aplicabel di diasabra 28 di December te cu 31 di December:

- Diasabra, 28 December 2013: adresnan di ruta di dialuna
- Diadomingo, 29 December 2013: adresnan di ruta di diamars
- Dialuna, 30 December 2013: adresnan di ruta di diarazon
- Diamars, 31 December 2013: adresnan di ruta di diahuebs; cuminsando pa **12'or di madruga**. Nos ta recomenda pa prepara y pone container pafor e anochi promer.
- Diabierna, 3 Januari 2014: adresnan di ruta di Diabierna, schedule normal

Entrante dialuna, 6 di Januari 2014, Serlimar lo cuminsa e siman aplicando e schedule normal atrobe. Di antemano, masha danki pa tuma nota di comunicado aki. E informacion aki ta alavez disponibel riba nos website www.serlimar.org y nos FB fan page.

Ladronnan a horta placa di turista

--E homber T.S. naci na USA di 40 aña a bay warda di Polis diahuebs pa 16.30, pa duna keho di ladronicia di 500 dollar. El'a bisa cu el'a tuma un tour di Safari di 12.30 pa 16.30. Ora cu e tabata na haltura di Guadirkiri, el'a laga su tas cu contenido den e jeep. Ora cu el'a bolbe, el'a bay coy su cartera pa duna e tour- guide un tip, el'a nota cu cu desconocirnan a saca 500 dollar di su cartera.

ONS TOERISME:

DE KEIHARDE WAARHEID OVER HET NIEUWE HYATT HOTEL DOWNTOWN ORANJESTAD

Jan de Ruijter was bij de opbouw van het toerisme op Aruba betrokken als general manager van het Holiday Inn hotel en als oprichter en voorzitter van AHATA. Hij is op Aruba bekend als toerisme- en hoteldeskundige en schrijft elke zaterdag een column over het toerisme in Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com Zie ook website en Facebook "Nos Pais Aruba"

Op de allereerste plaats hoop ik natuurlijk dat ook alle lezers van Solo di Pueblo en de lezers van mijn wekelijkse column een heel fijne kerstviering hebben gehad gedurende de enkele dagen van vrede en rust. In tegenstelling tot de enorme stilte in de winkels gedurende de kersttijd van verleden jaar, was het dit jaar weer druk in de winkels en vooral in Oranjestad was het gezellig druk alhoewel hoofdzakelijk met lokale mensen en helaas niet veel toeristen. Het viel me op hoe verschrikkelijk veel werk er nog te doen is voordat de vernieuwingen in Caya Betico Croes klaar zijn, vooral in de aansluitende zijstraatjes is het nog een grote wanorde. Opvallend was verder hoe storend de tram is als die langs komt bij grote drukte in de straat. Het is maar een heel klein trammetje maar toch nog veel te groot voor de smalle straat en het stoort. Downtown Oranjestad was beter afgeweest zonder de tram en het geld dat de tram gekost heft, had beter besteed kunnen worden aan verfraaiingen en renovaties van een veel groter gedeelte van Oranjestad. Maar het shoppen was dus zeker een plezier dit jaar. Wie verder gedurende de rust van deze dagen aangewezen was op mooie kerstuitzendingen op de televisie, heeft dit jaar echter veel pijn moeten lijden. Afgezien van een fantastisch mooi Kerstconcert van Andre Rieu met wondermooie Ierse muziek en een fantastisch mooie renditie van Leonard Cohen's Hallelujah, was het verder



een en al Chuck Norris en de nog afschuwelijkere Steven Seagal op de televisie en op kanalen 13 en 15 werden we notabene getracteerd op continue uitzendingen en herhalingen van het programma Aruba en het koninkrijk waarin ettelijke suffe Nederlandse en Antilliaanse politici de loftrompet afsteken over hun Mike. Het is die reclamefilm die onze premier geheel schaamteloos over zichzelf heeft gemaakt met zinnen zoals van ene Laurence Jan Brinkhorst: "Ik wou zo graag dat Mike eens minister president van Nederland zou zijn". De bekende Nederlandse uitdrukking 'eigen roem ……' is hier misschien onbekend maar deze uitermate politiek getinte uitzending, die zoveel keer herhaald werd, was helemaal misplaatst tijdens de kerstdagen en getuigt niet van enig bewustzijn of innerlijke beschaving. Maar goed, terug naar Caya Betico Croes waarnaar door de regering steeds meer uit pure jaloezie verwezen wordt als Mainstreet. Was het u ook al opgevallen dat bij de aankondiging van het ontslag van 150 werknemers bij het Ritz-Carlton hotel zo vlak voor de kerstdagen, er onmiddelllijk de volgende dag in de groene ochtendkrant van de regering een grootse aankondiging verscheen over een nieuwe Hyatt hotel, een Hyatt Place, in downtown Oranjestad? En dit is nu typisch hoe onze overheid momenteel functioneert. Men denkt dat we allemaal gek en dom zijn en dat niemand dit soort trucjes doorziet. Er verschijnt slecht nieuws over 150 ontslagen werknemers bij Ritz-Carlton en dus draait de pr-machine van de regering op volle toeren en komt met een juichende aankondiging van alweer een vijfsterren hotel op Aruba, in het hartje van Oranjestad. Maar niet heus. In andere, betere kranten komt de waarheid. Men is slechts aan het evalueren; er wordt nog niets gebouwd. Het krantenbericht was slechts zinloze tijdverspilling. Het was een zinloze aankondiging die nergens op berust. Gewoon even mooie aankondigingen doen om de burger eraan te herinneren hoe keihard de regering bezig is met fantastische projecten. Als niemand iets goeds over je zegt of schrijft, dan doe je dat zelf maar. Mijn voorspelling? Er zijn twee mogelijkheden. Het project kan doorgaan omdat slimme, sluwe projectontwikkelaars een groot perceel land is beloofd en deze ontwikkelaars zetten daar een project op, verkopen dat op basis van mooie maar niet kloppende haalbaarheidsstudies met heel veel winst door aan een slachtoffer nog voordat er gebouwd wordt en dat slachtoffer gaat eraan kapot precies zoals dat bij Mar Azul Mall and Condominiums gebeurde aan de haven van Oranjestad. En dan heeft Aruba er weer een onafgebouwd skelet bij dat tot een ruïne gaat vervallen. Het kwalijke van zo'n scenario is dat de eerste 'ontwikkelaars' er veel geld aan verdienen maar dat er altijd slachtoffers vallen. De koper, de bankier, de gemeenschap, de samenleving. Een 80-kamer luxe hotel in Caya Betico Croes heeft geen enkele overlevingskans; het is 100% uitgesloten dat een luxe hotelexploitatie op die plaats succesvol zal zijn. Als de 'feasibility study' van dit project anders aangeeft, is dat makkelijk te verklaren. Die 'feasibility studies' zijn namelijk gewoon te koop. Alle grote internationale accountantskantoren geven ze met plezier af….. als de klant er maar voor betaalt. Die zullen echt geen opdracht van een klant weigeren. Als een projectontwikkelaar stelt dat hij gelooft in een project, dan maken de accountants met alle plezier een mooie haalbaarheids-studie. Ik heb nog niet meegemaakt dat een ontwikkelaar te horen kreeg dat zijn project niet deugt en niet mogelijk is. Tegen de tijd dat het project gebouwd is en faalt dan is de accountant die het mooie rapport maakte al elders of beroept men zich om gewijzigde omstandigheden die niet te voorzien waren. De andere mogelijkheid is natuurlijk dat het alleen maar mooie aankondigingen zijn geweest van de regering en dat er in werkelijkheid helemaal niets gaat gebeuren. Laten we het maar bij dat laatste houden en hopen dat er geen hotel gebouwd gaat worden op die plaats want dat gaat alleen maar ellende opleveren. De les voor de regering: Denk niet langer dat de bevolking van Aruba zo stom is dat ze al deze goedkope nonsens van luxe hotels in Oranjestad en allerlei andere goedkope fabeltjes klakkeloos gelooft. Ga nu toch eens iets echt goeds doen. Volgende week bericht ik u over het beruchte rapport dat over het functioneren van de Aruba Tourist Authority (ATA) opgemaakt werd.

Comisario Irma Gordon:

Ruta nobo pa Parada Grandi di San Nicolas

Cuerpo Policial ta bon prepara pa Carnaval 60







--E hefe di Departamentonan Special di Cuerpo Policial, esta Comisario Irma Gordon diabierna mainta den un entrevista a splica cu mester a haci cambio den e ruta di e parada di Carnaval na San Nicolas pa por acomoda e cantidad di hende cu lo ta riba pia celebrando e festival cultural mas grandi di Aruba. Ta sperando y ta preparando bon pa e cantidad di participante den nos paradanan cu ta mustra crecemento grandi caba, incluyendo diferente grupo local nobo, como tambe gruponan di Sint Maarten, Boneiro, Corsou, Hulanda, Surnam y Venezuela. Ademas, ta preparando pa acomoda tambe e publico hopi mas grandi cu lo ta biniendo pa presencia e parada- y eventonan planea pa e temporada. Cu Carnaval 60 den porta, Cuerpo Policial hunto cu SAC a organiza un conferencia di prensa diabierna pa haci diferente anuncio en conexion cu e temporada cu ta bay ta bastante largo na 2014. Comisario Gordon a splica cu e preparacion di parti di Cuerpo Policial ta bayendo bon y cu e organizacion tin su personal prepara pa traha den e periodo druk. Pa cu e prome evento, esta "Jumble Jump In", cu ta tuma lugar na San Nicolas riba dia 4 di Januari, Gordon a bisa cu lo cera algun caya, pero e informacion tocante cual caya y e rutanan alternativo pa vehiculonan lo wordo anuncia na un fecha mas cerca di e evento. E lugar di e evento, cual ta e bushalte, ta ofrece un situacion unda cu e area ta un poco cera y defini pa hendenan por diverti libremente den e area aki.

Discurso di Pasco di Nacemento di Gobernador Fredis Refunjol



E mensahe clave di Pasco di Nacemento cu nos ta recorda y celebra ta: Paz, Amor y Husticia cu mundo henter ta anhela y ta sclama p'e. Den un ambiente festivo di entre otro comemento, bebemento, partimento di regalo, famianan ta reuni pa celebra e fiesta spiritual y religioso aki. Nos tambe ta yama un otro Pasco bon bini. Laga nos para keto un rato y tuma tempo pa reflexiona: Ken nos ta? Ki nos ta haciendo cu nos bida cu nos a haya como un regalo? Kico nos ta haciendo cu nos talentonan? Con ta para cu e hende spiritual cu nos ta? Ban descubri di nobo nos balor como hende. Laga e luz den nos briya den nos moda di trata otro, pasobra e otro ta un hende mescos cu bo! Acept'e, respet'e y apreci'e, dun'e su balor. Nos ta crea den libertad. Nos tin un voluntad propio pa pensa, scoge, dicidi y actua na un manera responsabel.

Nos tin e capacidad di por crea, di por tribi soña. Aruba, one happy island! Laga nos realiza esaki, trahando y cooperando pa hiba nos pais dilanti. Aruba ta nos, hendenan cu a nace of bin biba aki. Ta tempo pa haci nos Aruba un comunidad yen di speranza y positivismo. Un comunidad caminda por tin critica, pero critica constructivo pa eleva otro den su ser hende.

Hendenan grandi y famoso, maestronan cu tabata tin un vision a sa di cumpli cu nan mision cu pasion. Nan ideal a costa nan hopi sacrificio. Nan meta pa logra nan soño tabata e caminda di paz y no violencia. Te awendia riba mundo henter nan ehempel a drenta historia, p'asina mundo por siña e caminda pa logra alcanza e vision cu nan tabata tin. Ohala nos pueblo di Aruba crea oportunidadnan, bira creativo y haci bon uso di nan talentonan na bienestar di nos pueblo y pais. No ta tur ora cos ta sali manera nos ta desea. Perseverancia lo yuda nos surpasa tur obstaculo, pesey ora bida duna nos lamunchi laga nos haci un dushi stropi di dje. Nos bida ta un regalo cu nos mester cuida y aprecia. Biba y laga biba. Union ta haci forza!

Bida ta digno pa celebra ora bo sa ken bo ta y sa usa bo talentonan optimalmente na bienestar di bo comunidad y pais. E Aruba di antes cu nos ta corda y ta anhela p'e bolbe, a pasa. Pesey awor nos tin e oportunidad pa haci di nos pais un lugar unda lo reina di nobo e trankilidad, amor y respet propio y pa otro su bida y su propiedad. Esaki ta exigi di cada un di nos un cambio di curazon cu ta trece un cambio di mentalidad. Pa hende por yega mas cerca otro lo mester di cooperacion, comprension, respet mutuo pa logra union. Pa logra e paz, amor y husticia hende lo mester acepta otro manera e ta y dun'e espacio pa e por crece. Pa logra husticia lo mester tin un bon comparticion di biennan pa asina tur hende por sinti con pa hiba un bida dignamente. E hende mester siña coopera y traha hunto riba tur tereno pa logra e meta fiha.

Recientemente nos a haya e bishita di nos Rey y Reina. E bishita aki tabata tin efecto riba nos paisnan den Reino Hulandes. E lazo di union, di amistad y e simplesa tabata refleha cooperacion. Na Aruba tabata reina un entusiasmo, un alegria cerca grandi y chikito y por a sinti cu nos ta forma parti di e Reino Hulandes. E bishita aki a move tur pueblo di e paisnan den Reino y asina nos por a sinti e cooperacion bao di nos pueblonan pa laga Rey y Reina sinti nan mes na cas. Hobennan di Aruba a resalta den nan contacto cu e pareha Real. Nan a sa di representa Aruba dignamente mustrando nan talentonan. Hobennan boso ta Aruba y su futuro. Eherce boso talentonan riba tur tereno, tanto cultural y spiritual. Haci bon uso di boso enseñanza, educacion y formacion. Pone semper boso dilanti un meta y bay p'e cu determinacion y perseverancia. Nos muchanan cu ta creciendo tin derecho riba proteccion, cuido y respet pa nan tambe por haya bon ehempel y crece den un ambiente cu ta yuda nan lanta cu balor. Nos pensamento ta bay tambe na nos grandinan cu a yuda edifica Aruba cu nan trabao y ehempel. Nan tambe merece nos atencion, aprecio y amor. Laga nos tuma tempo pa nan, scucha y siña cua ta e balornan cu nan ta carga den nan curazon. Corda tambe esnan den necesidad pa un of otro motibo. Mar'e dia di Pasco aki habri nos bista spiritual pa nos por cuminsa biba di berdad y duna otro un man p'e tambe sinti cu e tin derecho di existi. Ohala e Pasco aki yuda nos pa bira e hende, ta e hende, cu nos mester ta, dispuesto pa ta un hende cu balor propio, un shon di hende. Un hende cu su derechonan pero tambe su debernan. Cu e Pasco aki paz, amor y husticia por reina den cada curazon, hogar y riba mundo henter, specialmente riba nos dushi isla di Aruba. Mi ta desea henter nos poblacion, tambe na nomber di mi esposa, un feliz Pasco y un Aña Nobo 2014 yen di prosperidad.

Ritz-Carlton Aruba cu donacion di regalo pa muchanan den hospital





Diamars atardi madrina di Clown Doctors, esta Rona Coster, a bin busca regalo na Ritz-Carlton pa asina bay entrega na hospital. Diferente departamento den hotel manera Accounting, Casino etc. y un paar di cliente local a haci donacion di regalo pa asina por alegra muchanan riba dia di Pasco. Rona Coster a menciona cu nan a keda masha contento cu e regalonan na hospital ya cu bao di e kerstboom tabata bashi. Riba potret por mira General Manager di Ritz-Carlton, Roberto Grisi hunto cu Hotel Manager, Tiffiany Holmes na momento cu ta entrega e regalonan den man di Rona Coster, madrina di Clown Doctors. Tambe por mira e caranan feliz di e zusternan na hospital na momento cu nan a pone e regalonan bao di kerstboom.

Jorina Werleman, 1st Runner Up Srta. Aruba 2013

Gradicimento pa tur esnan cu a sostenemi





Permiti mi tuma un rato pa gradici tur persona cu a yuda mi cu mi participacion na e certamen Srta. Aruba 2013. Na prome lugar un danki ta bay na Dios nos Tata Todopoderoso cu a yuda ami, mi mama Carina y Robby, mi "Team Jorina" cu a consisti di Clarisa, Allan, Endy, Sergio, Lynette, Cristel, Paola, Leonela, mi primo Javan, Marina y demas envolvi pa mi por a logra e titulo 1st Runner-up di Srta. Aruba 2013 y tambe logra bira Miss Congeniality y Mas Disciplina. Un danki ta bay na mi famia completo y tur mi amistadnan cu a sostene mi durante e temporada completo di Srta. Aruba. Na tur e sponsornan cu a aporta na mi participacion na Srta. Aruba: Tante Utty y Tio Phil di Big Wheel Lottery, Dario Arends di Interprint Aruba, Edsel Lopez di PWC Aruba, Toko Winklaar di Awe Mainta, Oom Tito Tromp di Botica Sta. Anna, un danki masha grandi di curazon na boso. Na Miss Aruba Foundation tambe danki pa e bunita experiencia cu mi a ricibi door di a participa. Na Aruba completo masha danki pa e apoyo y mi ta desea tur hende un Prospero 2014!

Sinceramente di boso, Jorina Werleman, Srta. Dakota 2013, 1st Runner-up Srta. Aruba 2013 - Miss Supranational Aruba 2014

Meneer di edad ta bolter cu su pickup na altura di Mangel Halto

Diabierna anochi algo prome cu 10'or di anochi, Polis di trafico, ambulance y materialewagen di brandweer ta wordo manda cu urgencia na Pos Chikito na altura di Mangel Halto pa un accidente. Na prome instante hopi serio cu auto lo a bolter y hende lo a bay cay den awa, na yegada polis bin compronde cu e informe aki no tabata cuadra y mesora a cancela materialwagen pa motibo cu den e pickup tabata tin un meneer so, e tabata levemente herida y niun persona no a cay den awa. E Meneer di edad tabata bayendo direccion pabao , pa bay su cas cu ta keda un poco mas pabao di Mangel Halto y pa un of otro motibo, aparentemente un cacho lo a cruza su dilanti of ta e luz di trafico contrario a pone cu el'a perde control bolter cu su pickup y bay cay basta cerca di lama, personanan cu tabata eybanda mesora a core bay yude, nan a purba sake for di e auto pero mester a bolter e auto back riba su cuater tirenan pa asina saka e meneer for di den e auto. Mientras nan tabata wardando riba polis y ambulance. na yegada personal di ambulance a atende e meneer y despues a transporte pa hospital pa un checkeo medico mas avansa, aparentemente e lo a dal su cabez. Polis y specialista di trafico tabata na e sitio.








www.awe24.com

Na Brazil:

Polis a encontra auto horta madruga, sin wiel y faltando bastante pieza







Dialuna atardi despues cu den oranan di mainta a drenta informe cu un auto a ser horta for di Brazil den oranan di madruga, e vehiculo concerni a ser mira for di e helicopter net pabao di e Punto di Oro na Balashi. Ta trata aki di un Nissan Sentra shinishi di cual nan a horta su 4 wielnan y a kita varios pieza for di e motor. Polis a confisca e vehiculo aki pa mas investigacion.

Suzuki Baleno envolvi den un hit and run den oranan di madruga a ser encontra na Monserat







Diamars mainta a drenta informe di un Suzuki Baleno cu lo a ser laga atras pabao di e ex-veld di Nacional na Monserat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra cu e Suzuki Baleno cora A41468 cual tabata tin sla fresco y tabata falta su bumper, cual bumper ta na warda di Shaba relaciona cu un accidente hit and run den oranan di madruga na Koyari, mesora a confisca e vehiculo aki pa mas investigacion.

Resultado di e evento di Thai Kickboxing

E prome pelea tabata Haikiem Leeflang vs Marvin Silvania.

E referee a para e pelea den e di dos rond.

Sigui pa un pelea di Box: Stanly Val vs Romeo Francis.Ambos. Nan a box fuerte.

E otro bringadornan a continua cu e otro peleanan di e anochi.ey.

Erickson Lacle vs Jordy Frans: Tur dos tabata agresivo y fuerte, pero manera nos tur sa tin solamente un ganador.

Dieudson Alectus vs Tristan Vermeulen.

Tristan tabata mas superior,pa e motibo aki referee a para e pelea.

Alexander Sato vs Edward Winterdaal. Tur dos bringador a bay te na final, nan tabata fuerte y agresivo.

Joël Stuart vs Errol James. Joël Stuart tabata mas superior y e referee a para e pelea.

Y e Main Event, e ultimo pelea cu tur hende tabata wardando pe, tabata Rusean Hoek vs Jah Inocencia. Nan a bringa pa e faha. Tur dos bringador tabata fuerte y tecnico.

Pero manera nos tur sa, tin solamente un ganado.

Ganadornan:

Haikiem Leeflang – Dojo Boye

Romeo Francis – Rudy's Gym

Erickson Lacle –Dojo Boye

Tristan Vermeulen – Mas Oyama Karate Kickboxing School

Edward Winterdaal – Stay Thai fit Gym

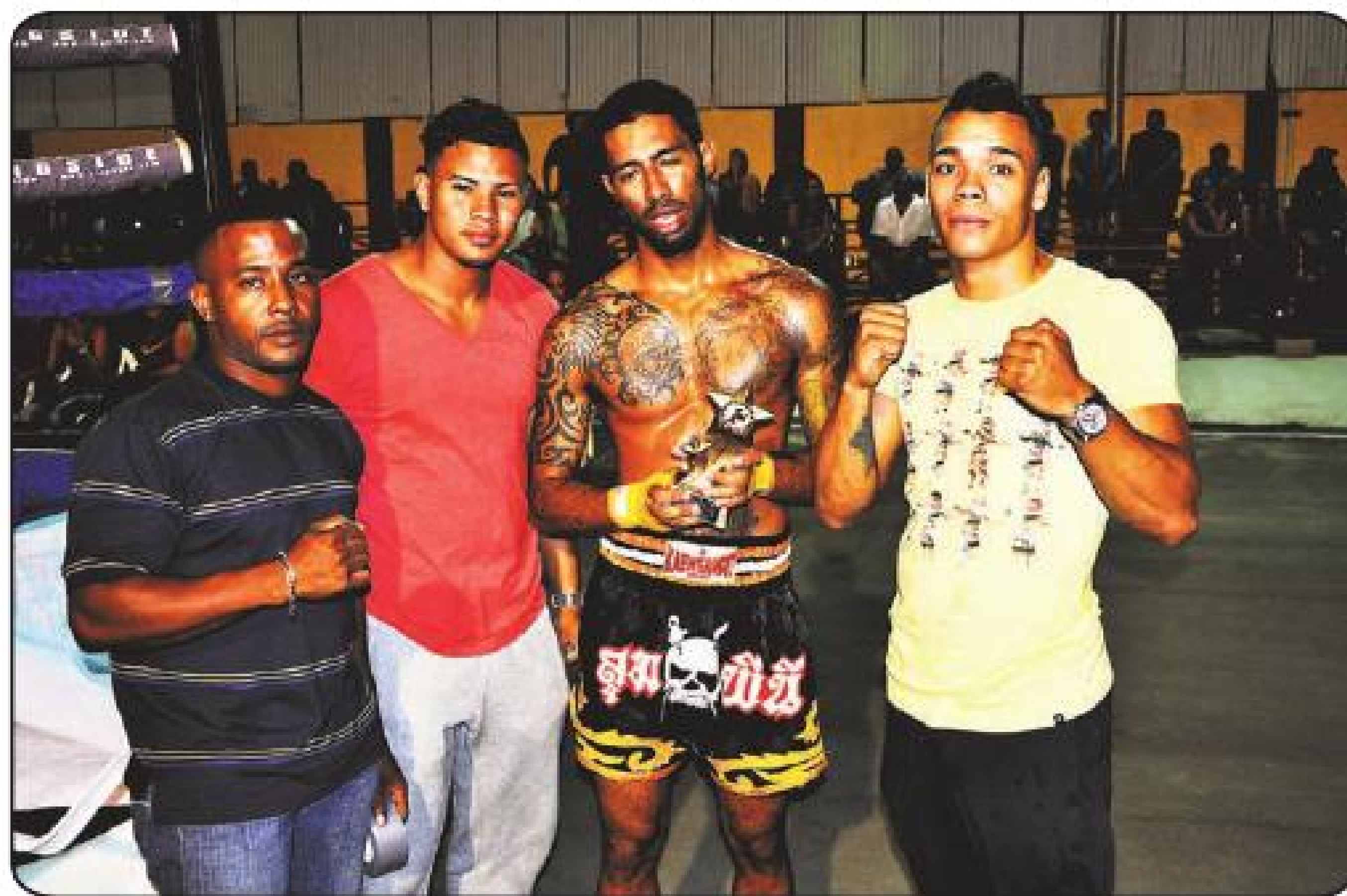
Joël Stuart – Edwin Gym

Rusean Hoek – Stay Thai Fit Gym – Campeon













Minister Dr. Alex Schwengle cu elogio pa empleadonan di SVB

SVB ta duna e bon ehempel: 60 empleado no a bay AO ni un dia henter aña

Recientemente Sociale Verzekeringsbank (SVB) a celebra hunto cu su personal e fiestanan di fin di aña cu un cena ameno unda a conta cu presencia di Minister di Salud y Deporte, dr. Alex Schwengle. Tur hende a goza di un bunita anochi den un ambiente relahante, den cual coleganan por a socialisa y disfruta di e bon compania.

Director di SVB, Ir. Edwin Jacobs, den un discurso cortico a expresa palabranan di gratitud den direccion di tur empleado. El a motiva Minister Schwengle pa e introduci un plan di "miho salud" pa empleadonan di tur sector, manera SVB ta haci. E plan aki ta yuda e empleado y ta hisa nan productividad, segun Jacobs.

Minister Schwengle tabata hopi contento di por a comparti un momento cu e empleadonan di e instancia importante aki y el a expresa elogio pa e trabao cu ta wordo eherce na SVB. Esaki ta inclui e cantidad grandi di cliente cu e empleadonan ta atende diariamente, pero tambe e bon ehempel cu empleadonan di SVB ta duna.



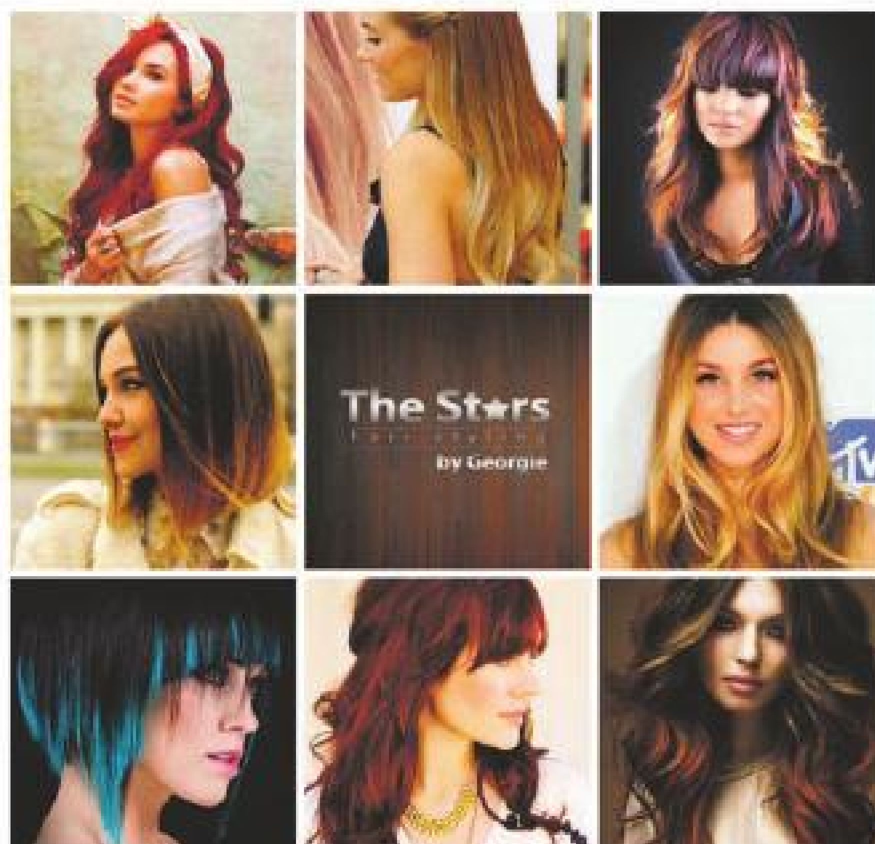




Minister dr. Alex Schwengle ta haya cu SVB mester "lead by example", un area den cua nan ta haciendo nan best. Como e instancia cu ta duna y supervisa AO (arbeidsongeschikt) pa empleadonan publico y esunnan di sector priva, SVB ta busca pa semper pa e empleado por ta AG (arbeidsgeschikt) lo mas pronto posibel pa no interumpi e proceso y desaroyo di trabao. Na SVB mes tambe tin intento serio pa tene nan mes na esaki y por bisa esaki ta logrando cada dia miho.

Minister Schwengle tabata hopi contento di tende cu di e 110 empleadonan di AZV, na fin di aña 2013 SVB ta celebrando cu 60 empleado tabatin 0 (cero) AO. Ni con hopi trabao tin of cuanto presion tin den cierto temporada, e empleadonan di SVB ta "walk the talk" y ta cumpli. Minister Schwengle y sr. Jacobs tabatin hopi palabra di aprecio pa e grupo di empleadonan aki, como tambe esunnan cu no tabatin kisas 0 AO, pero si a haci tur esfuerso pa keda saludabel y haci nan trabao cu mesun hopi dedicacion.

SVB ta desea Aruba henter un dushi, prospero y saludabel temporada di fin di aña y cu 2014 trece tur lo miho pa nos comunidad.



It's the most wonderful time of the year, the season to be jolly! The Star Hair Styling is ready for you with some new offers and packages for all those wanting a new look for Xmas & New Year!

BASIC PACKAGE:
Wash, Cut, Blow + Moroccan Oil Treatment!
-Short hair at Awg 45,-
-Medium at Awg 55,-
-Long at Awg 65,-

PREMIUM PACKAGES:
#1 Mani & Pedi + Wash, Cut, Blow + Morroccan Oil Treatment!
-Short hair at Awg 100,-
-Medium at Awg 110,-
-Long at Awg 120,-

#2 Wash, Cut, Blow, Full Hair Color (OR) Full Hair Highlights & Moroccan Oil Treatment!
-Short hair Awg 100,-
-Medium Awg 120,-
-Long Awg 140,-

#3 Wash, Cut, Blow, Full Hair Highlights + Full Hair Color & Moroccan Oil Treatment only:
-Short hair at Awg 180,-
-Medium at Awg 200,-
Long at Awg 225,-

HOLIDAY ULTRA PREMIUM PACKAGE:
Full Hair Color + Highlights + Wash, Cut, Blow + Moroccan Oil Treatment + Mani & Pedi!
-Short hair at Awg 245,-
-Medium at Awg 265,-
-Long at Awg 285,-

*Offer valid for the whole month of December 2013.
*Price excludes 1.5% BBO.
*For appointments please call 582-0600 or 582-0002
*Afterhours 593-9000



Awe 28 di December ta cumpli 52 aña un gran Sra. Mama, Yiu, Pareha, Suegra, Amiga, Madrina y Subrina

Sra. Daphny E. Martijn

Pabien ta bin di Bo yiu OswinGeerman y Janila Leon, Mama Nina, Efrain Kelly, Bo sobrino Marc Martijn y Shamy, Bo Suegro Dominico Kelly, Bo hijanan, Tanta y Omonan y tur bo conocirnan y Facebook friendnan tur kier a desea Bo Daphny hopi aña mas di bida y salud y Nos ta pidi Tata Dios pa proteha Bo guia Bo y yena Bo di Bida y salud pa asina nos celebra hunto cu Bo hopi aña mas. Pasa un dushi dia awe

WE ALL LOVE YOU SO MUCH

Pa medio di esaki Comision Drecha Misa ta participa cu despues di evaluacion di nan accion pa recauda fondo a dicidi di pospone e rifa di auto cu lo mester a tuma lugar dia

22 di December 2013 pa dia 18 di Maart 2014 tentativamente.

Ta pidi tur cu a cumpra ticket pa warda esaki bon.

Tambe ta suplica tur rebendedor pa tuma contacto cu Comision pronto pa caba di formalisa e administracion.

Comision ta pidi despensa pa tur inconveniencia y ta gradici un y tur cu a coopera te awor cu nan.

Si tin hende cu kier yuda bende of cumpra buki di e rifa, por fabor tuma contacto cu un miembro di Comision via e cel# 5620822.

Masha danki di antemano.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

AWE NOCHI NA CLUB CAIQUETIO

FESTIVAL DANDE 2013

Tur preparacion a keda cla ayera tardi pa celebracion di 40 aña di festival di Dande cu ta tuma lugar den Club Caiquetio na Paradera pa 8'or.E programa ta consisti di cancionnan tipico, propio composicion, tumba di aña nobo y dande canta pa damas y cabayero. Lo reconoce 7 persona cu a sostene nos cultura pa hopi aña.

Festival ta cuminsa cu Himno di Aruba. Prome agrupacion "Streanan di Bonairo" cu 5 cancion; Sigui pa e agrupacion di Aguinaldo di Aruba "Strea di Paz " ganadornan di festival di Aguinaldo y un dande.

Di tres; Agrupacion Rupi Rupi y su tipico cu un cancion tipico y dande canta pa Rupi Rupi Croes. Di 4 agrupacion Tipico del Campo cu cancion tipico tumba Moso Bunita. sigui cu tres dande, Nelson Tromp, Miro Ridderstaat y Vicente Tromp. Di 5 agrupacion La Bomba cu tipico wals di Rufo Wever. Propio composicion danza; Ban Sali trip cu Santa klaas, composicion, areglo y cantante Casey Dozier. Tumba di aña nobo "Paranda a cuminza: cantante Glenbert Bislip, composicion, areglo Casey Dozier, dandenan Howard Croes, Robin Giel, Glenbert Croes, Lindsey Giel, Marilunda Croes y Casey Dozier. Tipico Flamboyan agrupacion number; number 6, cancion tipico Dalia tumba composicion y areglo Eregino Ras. Tumba di aña nobo "Tene Mi Lanta" compositor/areglo/ cantante Ronwayne Kock. Tres dande Frenk Kock,Ronwayne Kock y Jeriray Werleman. Agrupacion Tipico Savaneta agrupacion 7 cu un tipico y dos dande.

Agrupacion 8,Tipico Alegre Kadushi Largo cu cancion tipico Arubanita wals instrumental. Cancion propio composicion "NOS" tumba composicion/canta pa Angelo Koolman. Tumba di Aña Nobo canta pa Jason Kelly, composicion di Andres Werleman, areglo di Tico Kelly. Dande canta pa Jason Kelly, Julisa Boekhoudt, Marilyn Croes y Angelo Koolman. Agrupacion 8, Grupo Alrgro Noord, un cancion tipico, un tumba di aña nobo. Dande, cantantenan Lourdes Werleman, Argelin Henriquez, Rosslyne Henriquez, Tano Carrion, Francis Jacobs, Jennifer Donata y Graham Donata. Agrupacion 9, Sonido di Antaño cancion tipico wals Rondinela. Propio composicion "E Tiro di fin di Aña compositor/areglo Mario Kelly Jr. Cantante dande; Mario Kelly Sr. Rudy Ras, Chinto Croes, Fridelane Lopez, Jeritza Croes, Eric Ras, Mario Kelly Jr. Bertha Wolf y Darwin Gomez.

Paranda Ta Nos; agrupacion number 10,cu un tipico sigui ta dande di Hady Boekhoudt y Jair Boekhoudt. Agrupacion 11, Alma Folklorico cu cancion



tipico Josefina ritmo wals. Propio composicion "E Dushi Niño" ritmo tumba composicion Robert Maduro, areglo Tico Kelly cantante Ruth Gaarie. Tumba di Aña nobo, : Luz di shelo na bo Porta: compositor/areglo Danilo Vrolijk y Mark Maduro. Dande; Edjean Semeleer, Danilo Vroijk,

Gilbert Feliciano, Miosotis Tromp y Robert Maduro. Tipico Macuarima cancion tipico; Fantancia (potpori) wals; tumba;wals. Compositor/areglista Wim Statius Muller.

Propio composicion "Chopi Cho" ritmo danza compositor/cantante Chico Kock' areglo Tuyo Herrera. Tumba di aña nobo, compositor/areglista Jaderick Croes, cantante Veloushka Krozendijk. Dande nan, Louisette Chistiaans-Yarzagaray, Hilyann Croes, Alejandro Dirksen y Fernando Dirksen.

Los Hermanos ta sera e festival, cancion tipico, propio composion "Cancion di Amor" compositor Marelene v.d. Linde, areglo Tico Kelly, ritmo Aguinaldo cantante Elton Trimon. Dande, Chebito Tromp, Marelene v.d. Linde, Chencho Kelly y Oslin Trimon.



Ken por yudami haya mi famia bek?

Mi ta un cacho tefi colo blanco/geel, mas of menos 3 aña biew, rabo gekrul cu un

banchi berde rond di mi nek. Mi a sali di mi cas na Noord, den becindario di Giselle, den dianan di pasco 2013 y mi no a bini bek. Por yama e number 594-8980 si bosonan por sa unda mi ta. Mi famia ta haya mi falta masha hopi mes y mi kier pasa Aña Nobo na cas.

Por fabor yudami yega cas bek. Lo tin un recompensa.



Topsy Beauty Parlor

Ta busca peluquero y barbero profesional pa drenta servicio inmediato.



Tambe nos ta huur stoel di estilista pa Afl 550,00 pa luna.
Pa mas info yama
568-1801

Nestor Leon

Shonnan despues di hopi ham horna, galinja yena y hopi otro cuminda di pasco ami kier sera e aña cu mi ultimo BBQ di aña. BBQ MIX pa 12,50 pa plato. Si diadomingo awor 29 December na Siribana 45a riba e caminda di Siribana pa Kadushi Largo. Lo tin lomito, porkchop tur riba grill, tambe por yama mi na 569-0131, Mi kier a desea boso nan tur un prospero aña nobo.

JAYSANNE BOUTIQUE

PosChikito 110

Tel: 584-1600

Ta regala bo10% ariba compra

Nos tin solucion completo!

- TA TRAHA CAS
- TA VERF
- TA HACI RENOVACION
- CUALKIER TRABAO NOS TA HACI PA BOSO NAN YAMA NOS PA MAS INFORMACION.

Tel: 587-1940
Fax: 564-9280
E-mail: luxonhighforce@outlook.com

TA BENDE/ HUUR

Un Restaurant crioyo

mas di 10 aña ta sirbi pueblo

Interesado serio por yama 592-9648

TA BUSCA

CAS pa cumpra di 3 camber y 2 banjo cu patio den e range di Awg. 180 pa 200 mil Por laga info na: tinmester@ hotmail.com y mi lo tuma contacto

TA BUSCA

Persona cu por duna bijles pa e vak M.& O. (Management & Organisatie) pa klas Avond-Havo 1 Por laga info na: tinmester@hotmail.com y mi lo tuma contacto

TA HUUR

Cas na Nuñe US$ 200,00 / Afl 3500,00. Kamber/ 4 baño/ kamber pa maid, tur airco inverter, di 2 piso hopi bunita. 1 mnth deposit y 1 mnth rent. Pa mas info yama 568-1801

TA HUUR

Un cas NOBO NOBO sin muebels 3 bdrm 2 bth pa Alf 1750,00 mas borg.
Pa mas info 568-1801

TA HUUR

Un cas na Paradera 3 bedroom y 1 bathroom muebla. Pa afl 1750,00 mas un luna dib org. Pa mas info yama 568-1801

TA HUUR

APT 2 Bds muebla na Cumana 1 pa Afl 1100,00 mas borg. Pa mas info yama 568-1801

TA BUSCA

un roll up/down segunda mano door pa pone dilanti porta di entrada di tienda.Single y of double. Prijs: bon prijs, barata barata
Jama: 7390101 of message.

TA BENDE

Paña di bon calidad, casi nobo

pa dama y hende homber. Bistinan pa e temporada aki y hopi mas y na bon prijs.

Pa mas informacion yama 5926951



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500





Fatamorgana a celebra e temporada di fin di aña

Un grupo di colega cu ta traha hunto pa Fatamorgana, cual ta un compania local di excavacion y trabao di piedra, acompaña pa Director Gerente Fabian J Flanegin, a bini hunto na Amazonia Churrascaria pa un anochi di dushi cuminda y tremendo colegialidad, na honor di e Dia di Pasco. E coleganan a disfruta di nan tempo hunto, haciendo varios bishita pa e bar di salada y saboreando e carni prepara riba grill al estilo Brasilero popular, cual a wordo sirbi pa e gauchonan ambulante. Aki por mira, compartiendo berdadero amistad, amabilidad y alegria cu otro - no ta trata aki di un ilusion - e ekipo di Fatamorgana.















Radisson Aruba Resort Casino & Spa a contribui na e alegria di fin di aña

Net na ora pa e temporada di fin di aña, Radisson Aruba Resort Casino & Spa a organisa un evento di distribucion di ham na honor di tur e coleganan, acompaña pa un banda tipico di gaita. E regalo tabata tan aprecia pa e empleadonan di e resort, ya cu un ham horna y bunita decora hopi biaha ta e centro culinario di tur celebracion di Pasco riba e isla.

Organisa pa e departamento di Recursonan Humano, esaki tambe tabata un oportunidad excelente pa desea tur e coleganan un Bon Pasco y un temporada di fiesta sigur y dushi.

















CONDORITO

Sorteo di dia : 27 December 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	1. 6053	1. 8623	**1. 7030**	1. 9836	1. 5679 bala:
	2. 7257	2. 0691		2. 5270	Blanco
	3. 1479	3. 3769		3. 5233	

Lotto	**01 – 09 – 10 – 12 – 17**
Mini Mega	**04 – 12 – 18 – 16**
Mega Ball	**01**
Zodiac	**1. 4764 Taurus**

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

CLASIFICADO

25 Florin pa 3 dia, 1 siman 40 Florin e-mial: solodipueblo@gmail.com



Professional Upholstery and Mattrass Reparation

Nos ta specializa den furamento di stoel boto etc y furamento y reparacion di mattrass. Nos ta duna servicio di upholstery en general,tambe nos ta bende corchon di hotel king size y quin size. Nos lema di trabao ta un bon servicio y calidad garantiza. Nos ta situa na Catiri #5 of pa mayor informacion yama nos na tel: 585-5751/563-6249 of email na professionalupholsterygloria@hotmail.com





Medical & Home Healthcare Services

TA OFRECE DEN SU

DEPARTAMENTO ORTHOPEDICO

Un Grand Surtido di productonan na Prijs Economico manera:

Ankle, Wrist & Fore-Arm, Elbow, Clavicle Knee, Lumbosacral Supports, Cervical Collars, Pre-Post Natal Supports y tur productonan pa "SPORT"



Av. Milo Croes 52,
Dakota - Aruba
Tel. 297-582.6651
Fax 297-582.6567

BIN WAK NOS COLLECION GRANDI Y COMPLETO.

Bestel bo:
Pan de jamon Afl. 45,-
Pan de jamon Afl. 25,-
Pan de jamon Afl. 12,50,-
Cheese balls, bolo y hopi mas
Na cell: 5650836

TA BENDE

KIA SPORT OPTIMA
2006 TOP
CONDICION FULL
EQUIP AUTOMATIC
9.500
CELL: 5945556.

TA HUUR

Espacio comercial na Sta. Cruz, banda di Blush Boutique. 2 espacio di oficina of tienda, baño y cushina chikito.
Afl. 1.200.00 pa luna.
Tel: 7390101

TA BUSCA

MESTER URGENTE PA NOS CLIENTENAN CASITANAN PA HUUR TE CU 1300 ENTRE SANTA CRUZ Y TANKI LEENDERT. PA MAS INFO YAMA 568-1801

TA BENDE

Zink segunda mano

baha di dak

Yama: 585-6494

Home Sweet Home Real Estate

Ta bende / for sale
cas na Papilon, St.Cruz,
3 kamber/2 baño/
eigendom, 645m2,
Awg: 310.000.00
Yama: Ashna : 592-9966

Home Sweet Home Real Estate

Ta Bende/ for sale
cas Wayaca Residence
3 kamber / 2 baño /
eigendom,316m2,
Awg: 240.000,00
Yama: Ashna 5929966

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodela Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

TA BUSCA

Cantante Masculino
pa un grupo/ ministerio
Gospel CATOLIKO
Por laga info na:
tinmester@hotmail.com
y mi lo tuma contacto

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA:
MARIO'S SEPTIC
SERVICES CLA PA
BRINDABO SERVICO
PA CHICA POS, HABRI
TUBERIA Y CALIDAD
CELL: 5603500

TA BENDE

hekwerk pa porta y bentana y hopi kos mas

jama nos na : 5822344 / 5619855

W.W. Car air conditioner Repair

Specialista den reparacion di air-condition pa auto
Ta notifica su clientenan ampilacion di su servicionan
Manera: Service injectors, scan auto complete, troubleshoot electrical problem, tune up motor
Yama nos nan 585-9135 / 560-5331 / 560-5005 pa un cita. Nos ta situa na Sabania Abao 35



TA BENDE

Un Porco Macho di raza 12 luna bieu afl.300,--etc
Un sienta pa cabay western Afl.500,--
Un cabay jong afl.2000,--
Un piano casi nobo Afl.1000,--
Un cama di dos persona di palo cedro cu cabez di reki y corchon Afl.1000,--
Un set di sala semi cuero den bon condicion afl.800,--
Un cama di dos persona y corchon(bruto) Afl.400,--
Un cama di un persona cu corchon Afl.300,--
mas info:594-4953

Mike's Gardening & Painting

TA HACI CURA LIMPI, CHAPI, CORTA MATA, TIRA SUSHI AFOR, PRESSURE WASH MURAYA, VERF Y MANTENE CURA LIMPII NA PRIJS RASONABEL. TAMBE TIN GORDURA DI WATAPANA AFLS 10,- PA HEMCHI 5 GALON .

PA MAS INFO YAMA 5690143.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

1. **¿Quieres bajar las libritas de navidad? ¿Cuál es tu método?**

Descubre porqué tus dietas te han fallado en el pasado aquí.



2. Estadieta para el principio del año demorará hasta 25 días. Aumentarás tu metabolismo y reducirás las porciones de una manera sencilla y sana.

3. **Beneficios:** La dieta es baja en calorías y puede ayudarte a bajar hasta 15 libras. La dieta desintoxicará tu cuerpo para vivir saludablemente.



4. **Advertencias:** Se debe consultar con un médico antes de empezar. La dieta restringe alimentos, lo cual no es recomendable por mucho tiempo.Puede ser difícil seguir una dieta con tantas restricciones.



5. Es muy importante tomar mucha agua durante todos los días de la dieta. Esto ayudará a purificar tu cuerpo



.

6.**Día 1:** Durante el primer día de la dieta, debes comer todos los alimentos que acostumbra pero en porciones un poco más pequeñas.



7.**Día 2:** Para el segundo día, debes eliminar todos los elementos químicos de tu dieta. Esto incluye, aditivos alimenticios, medicinas no recetadas, nicotina, cafeína, y alcohol.



8.**Día 3:** Se debe eliminar todos los alimentos procesados de tu dieta. Esto significa que debes evitar comer azúcar refinada y harina blanca refinada. Tampoco debes comer alimentos preparados con estos ingredientes.



9.**Día 4:** Para el cuartodía, debesevitar comer carne de cualquier tipo. Reducirás tu dieta a los frijoles, los vegetales, las frutas, los granos, y las nueces.



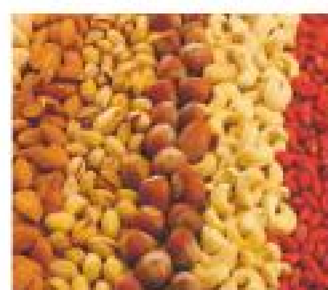
10.**Día 5:** En este día debes eliminar todos los productos que vienen de animal es incluyendo los lácteos y los huevos.



11.**Día 6:** Elimina de tudieta los frutos secos, y los frijoles.



12.**Día 7:** Elimina las semillas y las nueces de tu dieta.



13. **Día 8 a 10:** Durante estos días, debes eliminar los granos y los cereales de tu dieta. Tu alimentación estará basada en comer sólo frutas y verduras crudas, vaporizadas o licuadas. Este paso durará 3 días.



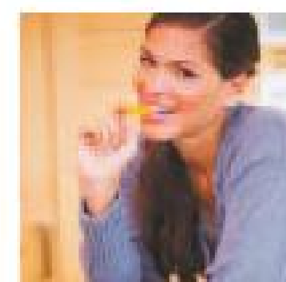
14. **Día 11 a 15:** Porestos 5 días, sólo debe s tomar caldos y jugos (líquidos) de frutas y de vegetales. Todo debe ser natural y no se debe usar nada de lata ni embotellado.



15. **Día 16:** Aña de las frutas enteras a tu dieta. Se debe comer una fruta nueva cada 3 horas. Puede ser o una fruta grande, o dos pequeñas. Por ejemplo o una manzana, o dos fresas.



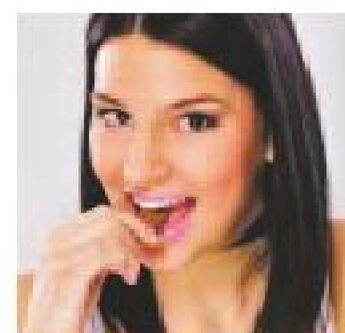
16. **Día 17:** Aña de las verduras enteras a tu dieta. Recuerda comer cada 3 horas.



17.**Día 18:** Añade los granos y los cereales a tu dieta.



18. **Día 19:** Puedes agregarle semillas y nueces a tu dieta. Es importante recordar comer porciones pequeñas cada 3 horas.



19. **Día 20:** Durante el día, puedes agregarle los frijoles y los frutos secos a tu dieta.



20. **Día 21:** Se pueden agregar los productos lácteos y los huevos a la dieta.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.
"Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di nos mama, tanta y wela:

Crisma Maria Paulina



E acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 30 December 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di Pro-Catedral San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Pro-Catedral San Francisco na Playa.
Na lugar di flor of krans un donacion pa "Pro-Catedral San Francisco" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia: **Olijfistraat 1**
Diadomingo 29 December 2013 di 7 or pa 9 or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Alavez nos kier a invita pa tres santo sacrificio di misa:
- diamars 31 December 2013
- diahuebs 2 Januari 2014
- diasabra 4 Januari 2014

Tur pa 7'or di anochi na Pro-Cathedral San Francisco na Playa.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.
"Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Stella Wilda Williams-Winklaar



E acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 30 December 2013 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Virgen di Fatima pa santana catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Virgen di Fatima na Dakota.
Adres pa condolencia: **the Olive Tree Funeral Home - Cumana**
Diasabra 28 December 2013 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

"Señor a scucha mi suplica,
Señor a asepta mi oracion. "
Salmo 6:9

A fayece cristianamente:

Rosindo Briezen



Mihor conoci como:
"Chendo "
***10-03-1954 na Aruba**
†27-12-2013 na Hulanda

Acto di entiero ta wordo anuncia despues

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa." **Salmo 23:1,2,3**

A fayece cristianamente:

Ramiro Eulogio Julia

8 Maart 1942 - 24 December 2013
Ex-referee di Aruba Voetbal Bond

E acto di entiero cual ta tuma lugar Dialuna 30 di December pa 3'or di atardi saliendo for di The Olive Tree Funeral Home – Cumana pa santana Central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di atardi den The Olive Tree Funeral Home na Cumana caminda lo tin oportunidad pa condoleer famia y despedi di e defunto
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

ORACION PA AYUDO PA ESUN CU NO A NACE AINDA

O, tata den cielo bo amor pa nos ta proteha nos contra maldad di diabel, mas tanto esun chikitonan sin ayudo den cu abo a duna e regalo di bida. Toca cu piedad e curazon di e hende muhernan di awendia cu ta na estado den e mundo moderno aki, du cuanan no ta pensa riba nan maternidad. Yuda nan mira cu nan ta carga den ser ta traha di bo imagen mescos cu di nan imagen mes. Si traha pa bida eterno! Core cu nan miedo, nan egoismo y duna nan un curazon di un mama berdadero. Pa nan por stima nan babynan y duna bida, cuido y tur locual nan baby mester cu ta solamente locual un mama so por duna. Nos ta pidi esaki pa medio di Hesus Cristo, bo yiu, nos dios cu ta biba y reina cu bo spirito santo.
Un solo Dios pa semper!
Amen

Soeur Maria Faustina

Pidi pa NOS

Oracion pa tur 3'or di Atardi

O Hesus, Bo a muri, pero e Fuente di e bida a brota pa tur alma y asina Bo a habri un oceano di Misericordia pa henter nos mundo. Hesus Misericordioso, Amante di tur alma nos ta implora Bo pa e agonia di Bo Sagrado Curazon y pa e dolornan di Bo inmaculada Mama, purifica cu Bo Sanger Precioso Pecadornan di henter mundo cu awor aki ta den nan agonia, tambe tur esnan cu a fayece y tur cu lo fayece awe.



Curazon agonizante di Hesus tene misericordia cu tur nos rumanan cu a bay laga nos awe y laganan tur drenta e bida eterno. Doloroso y Inmaculada Curazon di Maria, pidi p'e afligidornan. Sanger y awa cu a brota for di Sagrado Curazon di Hesus como un fuente di misericordia y amor pa nos, nos ta confia den Bo, tene misericordia cu nos y cu henter mundo

Nos bon Hesus, sea pa nos no un Huez, sino un SALBADOR.

"I lo e seca tur lagrima di nan wowo, y lo no existi morto mas, ni yoramento, ni sclamamento ni dolor lo no existi mas. Cosnan di antes a pasa voorbij." Rev. 21:4

Pa tur locual el'a nifica pa nos, y a bay laga nos cu bunita recuerdonan,
Nos ta participa fayecimiento di nos ser stima:



Ismeal Maury Florez

Mihor conoci como "Chino"

Hopi stima pa su esposa: Noemi y yiu
Cu hopi amor di su mayornan: Guillermo y Ibsen
Ruman stima: Elkyn y famia
Famianan stima na : Baranquilla y Bogota
Hopi aprecia pa su : Suegro y suegra
Respeta pa su: Swa(nan) y famia

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

"Dios ta nos refugio y salbacion."
A fayece cristianamente:



Pablo Arends

Mihor conoci como: "Dito"

Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 3 di Januari 2014 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curason de Hesus pa santana catolico na Savaneta. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sagrado Curason de Hesus na Savaneta caminda lo tin oportunidad pa condoleer famia y despedi di e defunto.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Cu profundo tristesa gerencia di N.V. ELMAR

ta participa fayecimento di

RUDOLF VICTOIRE ANTONIUS TJIN-KON-FAT

Tata di nos colega Anthony Tjin-Kon-Fat

Nos ta manda nos palabranan di sincero condolencia na nos colega Anthony y demas famia.

Nos ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki y cu Rudolf sosega na paz.



" The Lord is my shepherd; I shall not want.
He makes me to lie down on green pastures.
He leads me besides still waters. He restores my soul.
" Ps. 23:1,2

With deep sympathy we hereby announce passing away of our beloved mother, sister, aunt:



Mrs. Theresa Irene Reed

better known as:
"Tessa"
Sunrise:
May 24th, 1953- Sunset:
December 21st, 2013

The funeral will take place on **Monday December 30th**, 2013 at 3 o'clock leaving the Olive Tree Funeral Home to the Catholic cemetery in San Nicolas. The late Tessa will be laid out from 1 o'clock in the afternoon in the Olive Tree Funeral Home in San Nicolas.

Condolence address:
The Olive Tree Funeral Home in San Nicolas
Friday December 27th, 2013 from 7 to 9 pm

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.
"
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera na Medellin, Colombia:



Rudolf Victoire Antonius Tjin-Kon-Fat

Acto di entiero lo tuma lugar na Aruba, pero dia y ora lo wordo anuncia despues.

Mensahe di Divino Niño Hesus na Reginald Danje

Bendicion Mi rumannan stima di henter mundo y Mi sirbidor chikito Reginald. AMI Divino Niño Hesus cu tin boso tur den Mi mannan chikito y grandi Mi ta bisa boso feliz ta esun nan cu a pone boso fe grandi den Mi y Mi Tata y Mi Mama Maria y tur Santo. Si boso pidi boso lo haya e gracia di Spirito Santo . Mas fe boso tin mas boso lo haya e gracia di Dios y reza e Santo Rosario y mas yobida di bendicion mundo lo ricibi. Pero no laga material y ni riqueza cambia boso destino di mundo, pasobra lo bay bin momentonan hopi dificil den mundo y tur caminda. Mi ta mira situacion cu Mi no por acepta den Mi bista cu ta tristo. Mi ta pidi boso reflexiona na tempo y pidi pordon. Cambia boso bida y biba mas humilde cu boso por. No haci nada di luho pa Mi, si boso adora Mi e forma di mas humilde cu tin, Mi curazon ta hopi feliz. Cu boso reza, canta y alaba y haci e procesion nan mas humilde, Mi ta keda feliz. Mi ta pidi boso drenta den Mi casnan, yuda nos sirbidornan den misanan pa loke Mi a traha no bay perdi, nos religion catolico. Y no laga material kita boso for di Mi y corda semper cu humildad boso ta logra Amor y Bondad den Mi bista Amen, Alleluya, Alleluya.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. Salmo:23.1

Cu hopi dolor y tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Aniceta Dijkhoff-Quant

Mihor conoci como "Dorilia"
***05-12-1940 †21-12-2013**

Na nomber di:
Su Casa: Pedro Ismael Dijkhoff
Yuinan stima: Dorothy Dijkhoff & famia
Donny & Eka Dijkhoff y famia
Elvis & Coleta Dijkhoff y famia
Felix & Ruthlin Dijlhoff y famia
Jimmy & judy Dijkhoff y famia
Roland & Louella Dijkhoff y famia
Niëto(a)nan: Gerald, Derrick, Liliana, Arthur, Ruthmilda, Kimberly, Mallorie, Ivan, Kevin, Ju;ien, Mary-Ann, Melisa, Jamie-Lee, Jennifer
Bisaniëto: Negusa, Q-Sherryenne, Kyzion
Rumannan: Segindino & Yolanda Quant y famia
Juliam Quant y famia
Maria & Pedro Kock y famia
Romana & Ronald Penja y famia
Feliciano & Hermonica Quant y famia
Vicente Quant
Jorge (Coby)Quant
Franklin Benito & Zaida Geerman y famia
Carmelita Geerman y famia
Tantanan: Veneranda Hart y famia
Laurina Geerman
Catarina Geerman
Marcela Geerman
Amigo di cas: Cerilio Marchena
Amiga di cas: Biëlka, Lidia, Diana Zimmerman
Sobrina (o)nan y demas Famia: Dijkhoff, Quant, Van Balen, Gomez, Petrochi, Irausquin, Ras, Hurtado, Wever, Maduro, Van de Berg, Arends, Stamper, Hadi, Henriquez, Vrolijk, Rasmijn, Goeloe, Wouters, Vlijt, Kock, Tromp, Koolman, Schwengel, Jones, ZLampe, Wernet, Yarzagaray, de Abreu, Ribeiro, Bomba, Jacobs, Croes, Simon, Gomes-Sarrao, Hart, Narranjo, Amaya, Marchena, Weert, Chance, Hansen, Kaersenhout, Vries, Jansen, v/d Biezen, Thiel, Penja, Helder, Geerman.

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 30 di December 2013 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Cristo Rey na Brazil despues saliendo pa Santana catolico na San Nicolaas. Lo tin oportunidad pa duna condolencia na e famia na Aurora Funeral Home diadomingo 29 di December 2013 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Tocando hunto cu e grupo Dirty Dutch

Nutzbeatz di Aruba a bolter "Mysteryland" na Chile

Siman pasa a tuma luga e evento tan spera, “Mysteryland” na Chile. For di Aruba, e hoben Eldrick Boekhoudt, conoci como “Nutzbeatz” tambe a haci su presentacion y mester bisa cu el a practicamente “bolter” e evento.

“Misteryland” a tuma luga entre diabierna 20 y diadomingo 22 di December ultimo, na Picarquin, na Chile. Ta trata aki di un sitio grandi di campamento, den cual mas di 70 mil fanatico a atende, campando y gosando durante henter un weekend. Tabatin varios escenario di cual e publico a gosa di un variedad di musica, na mes momento. Nutzbeatz mes a presenta diasabra dia 21 di December hunto cu e grupo "Dirty Dutch", kende a presenta un elenco pisa consistiendo di DJ Chuckie, Mitchel Niemeyer, Deorro, Betatraxx, Hiio y Nutzbeatz.

“Nos a ricibi hopi elogio mes eynan. No ta tur dia ta toca dilanti un publico di riba 5 mil hende mi dilanti”, asina Nutzbeatz a bisa na su yegada bek riba nos isla. Cu e presentacion aki, Nutzbeatz ta habri un otro mercado pe, esta esun Centro Americano. Claro cu cada bes tabata menciona nomber di nos isla pa asina no solamente entretene e publico, pero tambe den cierto forma invita nan pa bin bishita nos isla!

Eldrick Boekhoudt, naci na Aruba, a crece y bira e DJ di musica electronico mas grandi den Caribe Hulandes, cu varios presentacion haci den paisnan Latino Americano (specialmente Venezuela), na Merca y hasta na Hulanda. Despues di a cuminsa chikito, tocando na fiestanan di cas, e DJ Arubiano a sa di traha su nomber y a toca na e eventonan di mas grandi riba nos isla.

Na aña 2013 el a firma cu Dirty Dutch y awor ta forma parti integral di e grupo aki, haciendo presentacion den region Latino Americano. Ya caba el a toca cu DJ nan grandi manera DJ Chuckie, Sunnery James, Ryan Marciano, Nero, Erick Morillo, Hardwell, Fatboy Slim, Dimitri Vegas, Sidney Samson, Afrojack, Shermanology, Nicky Romero y asina por sigui menciona.

Pa por a logra realisa e biahe, e DJ di Aruba ta ricibiendo sosten di Aruba Airport Authority N.V., Aruba Tourism Authority, Minister Otmar Oduber, Local Store, Monster Energy Drink, Aruba Bank, Cuchkie, Dirty Dutch y I Love Muzika. Tur a haci posibel cu Aruba tabatin visibilidad durante “Mysteryland” na Chile, un mercado nobo y importante pa turismo di nos pais.









